

ULTIMEA

Dolby Atmos

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Bluetooth



User Manual

Apollo S90

EN: User Manual

FR: Manuel de l'Utilisateur

DE: Benutzerhandbuch

IT: Manuale d'uso

JP: ユーザーマニュアル

ES: Manual del usuario

Model No.: U3820

Apollo S90 9.1 Channel Detachable Lighting Soundbar with Dolby Atmos

Contents

01	User Manual	English
08	Benutzerhandbuch	Deutsch
15	ユーザーマニュアル	日本語
22	Manuel de l'utilisateur	Français
29	Manuale d'uso	Italiano
36	Manual del usuario	Español

Apollo S90

User Manual



Model No.: U3820

WE ARE
READY
TO HELP



support@ultimea.com
support.ultimea.com

Scan the code to
download app

You can also search for "ULTIMEA"
on Google Play or Apple Store
to download the app.

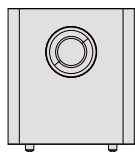


Search for "ULTIMEA" on social media.

+1 888-598-8875 (US) Mon-Fri 9am-5pm (PST)
+49 89-628-25828 (EU) Mon-Fri 9am-5pm (CET)



1 ACCESSORIES LIST



Subwoofer



Left subunit & Right subunit



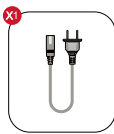
Center Unit



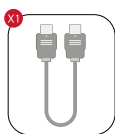
Surround Speaker x2



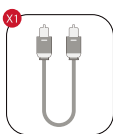
Power Adaptor



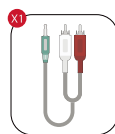
Subwoofer Power
Cable



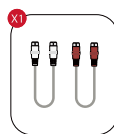
HDMI Cable



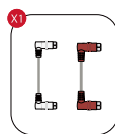
Digital
Optical Cable



Stereo 3.5mm to RCA
Audio Cable



Front Left/Right
Cable for Soundbar
Connection (2m)



Front Left/Right
Cable for Soundbar
Connection (100mm)



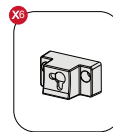
Rear Left/Right
Surround Cable (6m)



Wall Mounting Kit



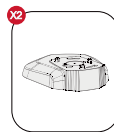
Mounting Screw



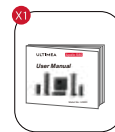
Wall Bracket



Remote Control

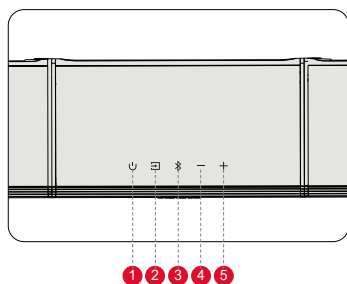


Base



User Manual

2 SOUNDBAR CONTROLS

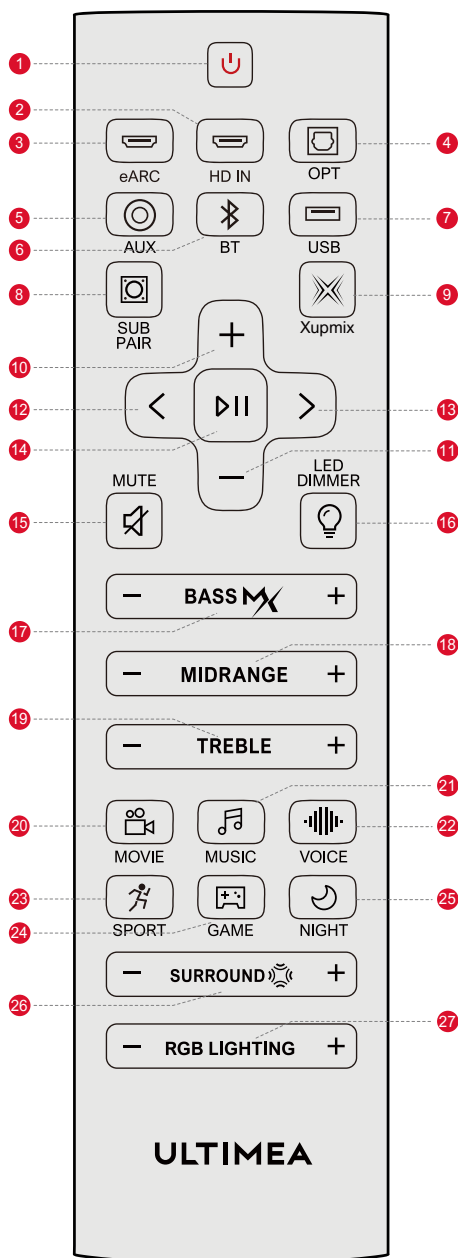


Control Panel

- 1 "⏻": **Power Button**
Press to power on / standby.
- 2 "📺": **Source**
Press to switch channels:
eARC-HD IN-OPT(OPTICAL)-BT-AUX-USB.
- 3 "📶": **Bluetooth**
Press to switch to BT channel and enter pairing mode.
Hold for 3 seconds to disconnect current device and
choose to connect to a new device manually on your
mobile phone / PC / TV (BT ID: Apollo S90).
- 4 "⏮": **Volume Down**
- 5 "⏭": **Volume Up**

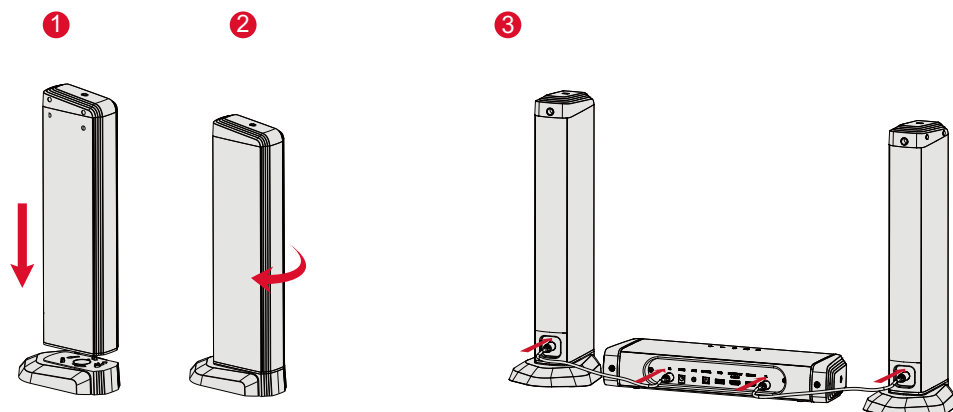
Remote Control

- 1 “”: **Power Button**
Press to power on / standby.
- 2 “”: **HD IN**
Press to switch to HD IN channel.
- 3 “”: **eARC**
Press to switch to HDMI eARC channel.
- 4 “”: **OPT**
Press to switch to OPTICAL channel.
- 5 “”: **AUX**
Press to switch to AUX channel.
- 6 “”: **BT**
Press to switch to BLUETOOTH channel.
- 7 “”: **USB**
Press to switch to USB channel.
- 8 “”: **SUB PAIR**
Press and hold the button for 3 seconds to put the Soundbar in a state ready to pair with the subwoofer.
- 9 “”: **Xupmix**
The default setting is "on," allowing for unified control over the activation and deactivation of 6 sound effect modes.
Xupmix on: The surround channel sound will be provided by a rich multi-channel signal processed by the algorithm, offering a more immersive auditory experience.
Xupmix off: The surround channel sound will be optimized based on the left and right channel signals using an algorithm, resulting in a broader sound field effect.
- 10 “+”: **Volume Up**
- 11 “-”: **Volume Down**
- 12 “<”: **Previous**
For BT and USB mode only: Skip to previous track.
- 13 “>”: **Next**
For BT and USB mode only: Skip to next track.
- 14 “”: **Play / Pause**
For BT and USB mode only.
- 15 “”: **MUTE**
- 16 “”: **LED DIMMER**
Press to adjust display brightness in 5 levels. Press and hold for 3s to turn off the LED display.
- 17 “”: **BASSMX**
Press to adjust bass level, the display will show: “B5-6”, “B5-5”, “B5-4”, “B5-3”, “B5-2”, “B5-1”, “B5 0”, “B5 1”, “B5 2”, “B5 3”, “B5 4”, “B5 5”, “B5 6”.
- 18 “”: **MIDRANGE**
Press to adjust alto level, the display will show: “MR-6”, “MR-5”, “MR-4”, “MR-3”, “MR-2”, “MR-1”, “MR 0”, “MR 1”, “MR 2”, “MR 3”, “MR 4”, “MR 5”, “MR 6”.
- 19 “”: **TREBLE**
Press to adjust treble level, the display will show: “TB-6”, “TB-5”, “TB-4”, “TB-3”, “TB-2”, “TB-1”, “TB 0”, “TB 1”, “TB 2”, “TB 3”, “TB 4”, “TB 5”, “TB 6”.
- 20 “”: **MOVIE**
Press to switch to MOVIE mode, the display will show: “MOVI”.
- 21 “”: **MUSIC**
Press to switch to MUSIC mode, the display will show: “MUSC”.
- 22 “”: **VOICE**
Press to switch to VOICE mode, the display will show: “VOIC”.
- 23 “”: **SPORT**
Press to switch to SPORT mode, the display will show: “SPRT”.
- 24 “”: **GAME**
Press to switch to GAME mode, the display will show: “GAME”.
- 25 “”: **NIGHT**
Press to switch to NIGHT mode, the display will show: “NIGT”.
- 26 “”: **SURROUND**
Press to adjust surround sound level, the display will show: “SR-6”, “SR-5”, “SR-4”, “SR-3”, “SR-2”, “SR-1”, “SR 0”, “SR 1”, “SR 2”, “SR 3”, “SR 4”, “SR 5”, “SR 6”.
- 27 “”: **RGB LIGHTING**
Press “+” or “-” to adjust the brightness of RGB lighting effects. Short press the middle button to turn on and switch the lighting effect mode, long press for 3 seconds to turn off the lighting effect.



3 SOUNDBAR INSTALLATION

Detached and stand on base:



- 1 Set the soundbar on the base and align the joints.
- 2 Twist to connect with the base.
- 3 Plug in the Cable 1(FR) & Cable 2(FL) for Soundbar Connection.

Note: When connecting the cable, the red terminal is plugged into the red port and the white terminal is plugged into the white port.

Horizontal placement:

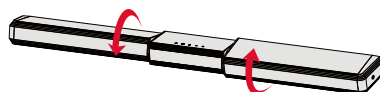
- 1 Remove the covers on both sides of the host.



- 2 Align the joints of the three parts.



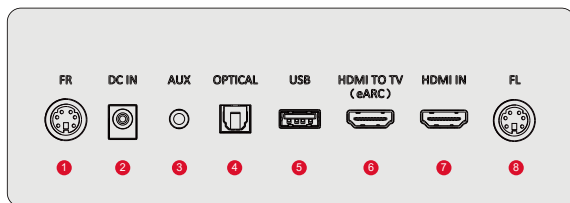
- 3 Twist to connect.



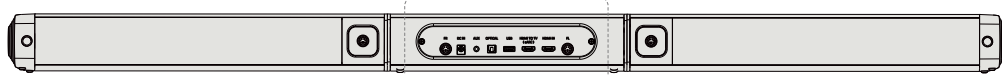
- 4 Plug in the Cable 3(FR) & Cable 4(FL) for Soundbar Connection.



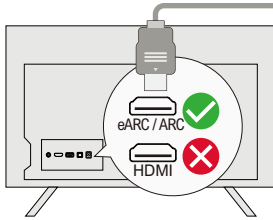
4 REAR PANEL



- 1 **FR: FRONT RIGHT**
Used to connect the auxiliary machine on the right
- 2 **DC IN**
- 3 **AUX**
- 4 **OPTICAL**
- 5 **USB**
Support MP3 file with 128G max memory
- 6 **HDMI TO TV (eARC)**
- 7 **HDMI IN**
- 8 **FL: FRONT LEFT**
Used to connect the auxiliary machine on the left

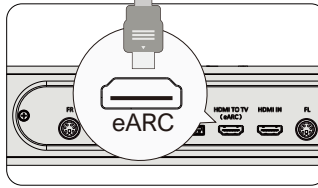


5 CONNECT TO TV VIA HDMI OUT ARC



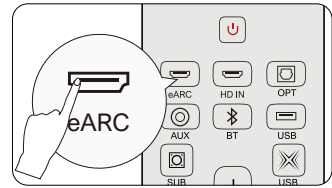
Step 1:

Connect one end of the HDMI cable to the eARC / ARC port on the back of your TV.



Step 2:

Then connect the other end into the eARC port of the soundbar.



Step 3:

Press "eARC" button on the remote control to select "eARC" input.

Note:

Make sure your TV HDMI supports eARC, otherwise the Dolby Atmos audio signal cannot be transmitted.

Dolby Atmos: If you are watching a movie in the Dolby Atmos format, please set the audio output on your TV to Pass Through:

TV Settings > Home > Settings > Sound > Digital Audio Output > Pass Through

DTS: If you are watching a movie in the DTS format, please set the audio output on your TV to PCM:

TV Settings > Home > Settings > Sound > Digital Audio Output > PCM

What's the difference between: HDMI IN, HDMI ARC, HDMI eARC?

HDMI IN is a standard HDMI input that allows you to connect devices to your TV or audio system. It supports audio and video signals, but it does not support audio return channel (ARC) or enhanced audio return channel (eARC) functionality.

HDMI ARC is a special HDMI port that supports two-way communication between your TV and audio system. This means that audio can be sent from your TV to your audio system, and audio system can send audio back to your TV.

HDMI eARC (Enhanced Audio Return Channel) is an updated version of HDMI ARC that supports higher quality audio formats such as Dolby Atmos and DTS:X.

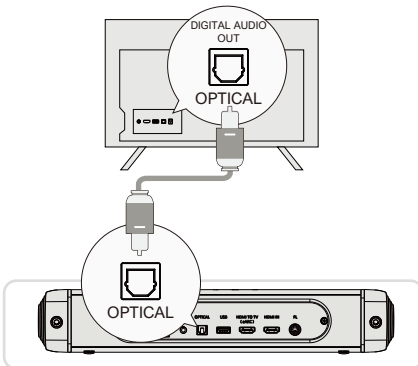
Note: Please turn on the "CEC" function on your TV.

When eARC / ARC is connected, your TV remote control can control the soundbar and TV simultaneously:

- ① Turn on / standby
- ② Adjust the volume

6 CONNECT TO TV VIA OPTICAL / AUX

OPTICAL

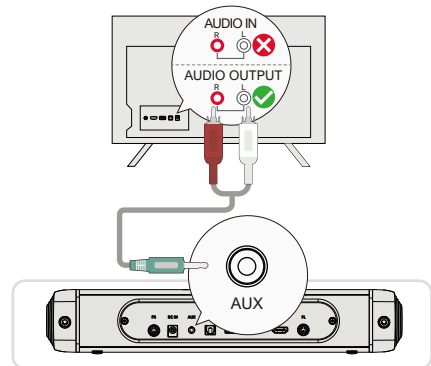


OPTION 1: OPTICAL

- ① Make sure the TV's port is OPTICAL OUT, connect both sides of the cable to OPTICAL, for both the TV and the soundbar.
- ② Make sure the optical plug is inserted correctly as it shows in the picture. Do not insert the plug upside down and break the optical.

Note: If audio is coming from the internal TV speakers, mute or minimize the TV volume.

AUX



OPTION 2: AUX

- ① Connect the 3.5mm to RCA audio cable to connect to your TV's RCA AUDIO OUT port.
- ② Make sure the color of the cables ends matches the color of the TV ports.

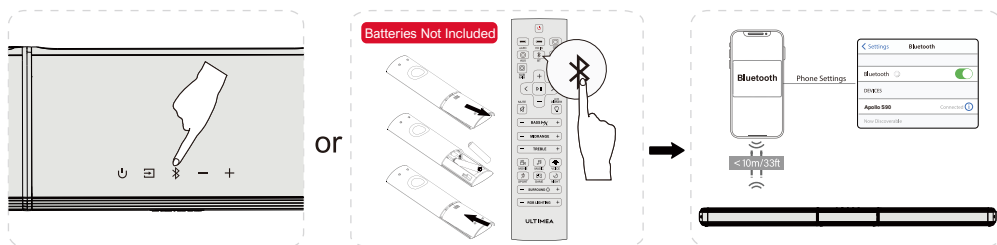
Note: Please remember to unplug the AUX cable from TV and Soundbar when you want to switch other mode.

In Optical Mode: If there is no sound, try setting the TV audio output to PCM: TV Settings > Home > Settings > Sound > Digital Audio Output > PCM

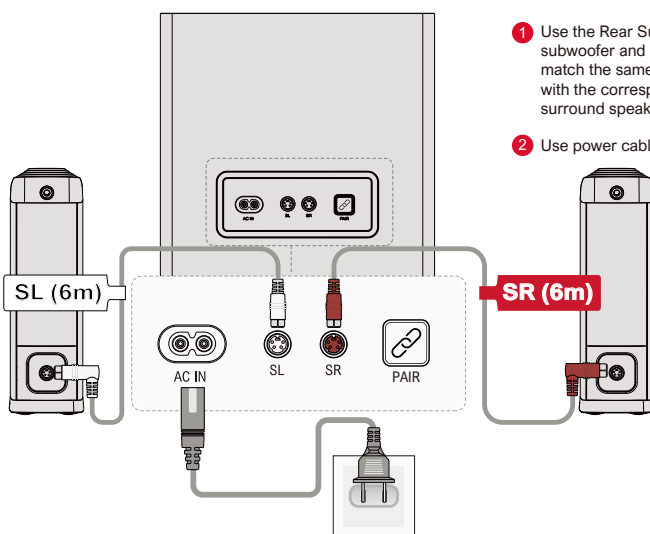
7 CONNECT TO BLUETOOTH®

- 1 Press the “” button on the soundbar or press the “” button on the remote control to enter Bluetooth pairing mode.
- 2 Go to the Bluetooth setting on your phone, find and select “Apollo S90” to connect the soundbar.

Note: If it's already in the Bluetooth mode and connected, press and hold “” button for 3 seconds to disconnect current device and choose to connect to a new device manually on your mobile phone / PC / TV.

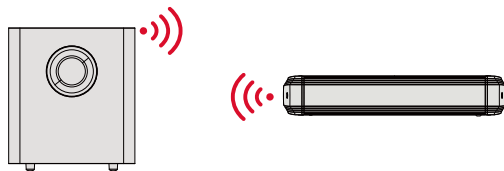


8 CONNECT TO SUBWOOFER AND SURROUND SPEAKER

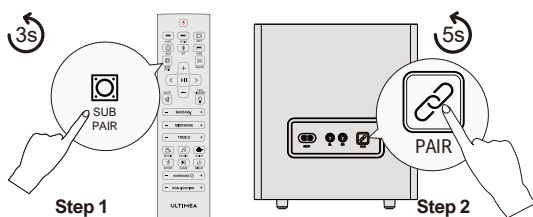


- 1 Use the Rear Surround Cables (SL & SR) to connect the subwoofer and surround speakers, please pay attention to match the same color interfaces on the surround speakers with the corresponding ones on the subwoofer and place the surround speakers accordingly.
- 2 Use power cable to connect your subwoofer and power port.

9 PAIRING SUBWOOFER



The subwoofer has been paired with the soundbar by factory.
If there is no sound coming from the subwoofer, you need to re-pair the soundbar with the subwoofer.

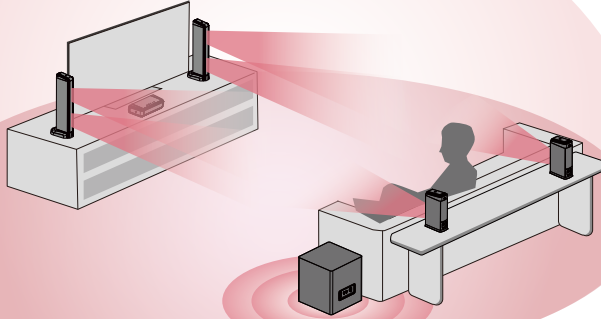


Step 1:
Press and hold the “SUB PAIR” button on the remote control for 3 seconds, the display will show “SUB” flashing.

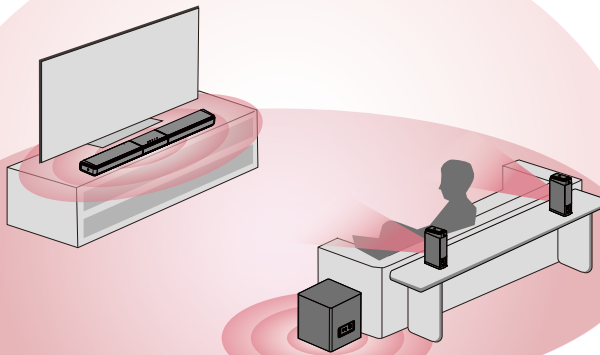
Step 2:
Press and hold the PAIR button on subwoofer for 5 seconds, the white LED will be fast flashing.
The white LED will be always on when the subwoofer is paired successfully.

10 PLACEMENT OPTIONS

Detached and stand on base

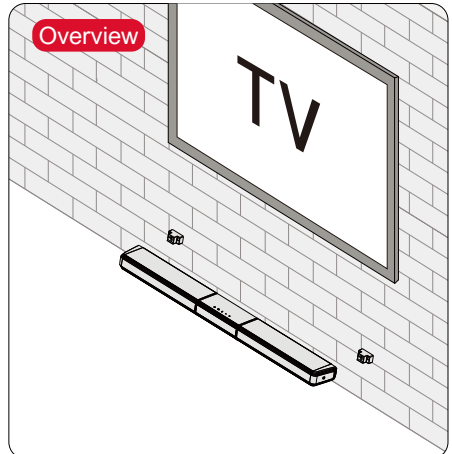
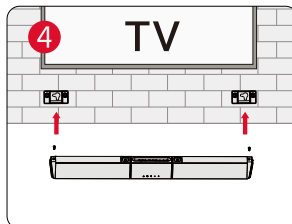
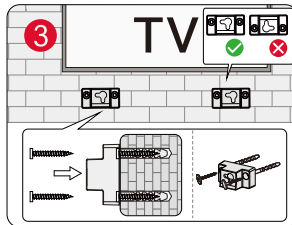
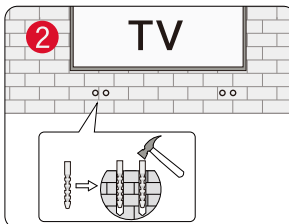
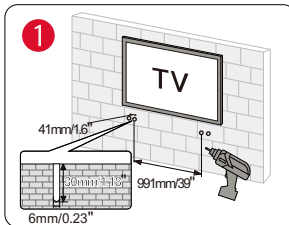


Horizontal placement



Note: The soundbar should be placed at or near ear level.

11 WALL MOUNT INSTALLATION



12 SPECIFICATIONS

Model Number	U3820
Power Supply	DC18V $\approx$ 3A(Soundbar) / AC 100 - 240V ~50/60Hz(Subwoofer)
Soundbar Drivers	2" x 7(Soundbar) + 2" x 2(Surround Speaker) + 6.5"(Subwoofer)
Frequency Response	35Hz - 18kHz
Auto Standby	The sounddbar will turn to standby mode if there is no audio signal for 15 minutes. You can set the standby time in the App
Standby Power	<0.5W
Operating Temperature	0°C - 35°C / 32°F - 95°F
Bluetooth Version	5.4

Soundbar	1072 (W) x 107 (D) x 58 (H) / 42.2" (W) x 4.21" (D) x 2.28" (H)
Subwoofer	232 (W) x 232 (D) x 264 (H) / 9.13" (W) x 9.13" (D) x 10.39" (H)
Surround Speaker	198 (W) x 112 (D) x 60 (H) / 7.8" (W) x 4.41" (D) x 2.36" (H)
Packaging	468 (W) x 288 (D) x 488 (H) / 18.43" (W) x 11.34" (D) x 19.21" (H)
Net Weight	10.8kg / 23.8lbs
Gross Weight	11.5kg / 25.4lbs

Apollo S90

Benutzerhandbuch



Model No.: U3820

WIR STEHEN
DIR BEREIT,
ZU HILFEN



support@ultimea.com
support.ultimea.com

Scannen Sie den Code,
um die App
herunterzuladen.

Sie können auch nach "ULTIMEA" in
Google Play oder im Apple Store
suchen, um die App herunterzuladen.

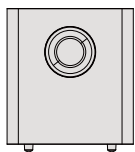


Search for "ULTIMEA" on social media.

+1 888-598-8875 (US) Mon-Fri 9am-5pm (PST)
+49 89-628-25828 (EU) Mon-Fri 9am-5pm (CET)



1 ZUBEHÖRLISTE



Subwoofer



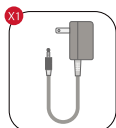
Linker Unterteil & Rechter Unterteil



Mittelteil



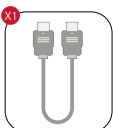
Surround-Lautsprecher x2



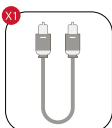
Netzadapter



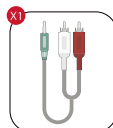
Subwoofer-
Netzkabel



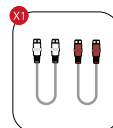
HDMI-Kabel



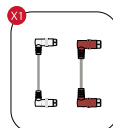
Digitales
optisches Kabel



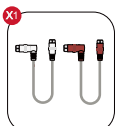
Stereo 3,5mm auf
RCA Audiokabel



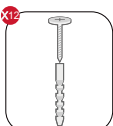
Front-Links/Rechts-Kabel
für Soundbar-
Verbindung (2 m)



Front-Links/Rechts-
Kabel für Soundbar-
Verbindung (100 mm)



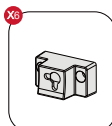
Hinten-Links/Rechts-
Surround-Kabel (6 m)



Wandmontage
-Kit



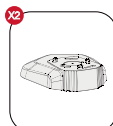
Befestigungsschraube



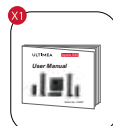
Wandhalterung



Fernbedienung

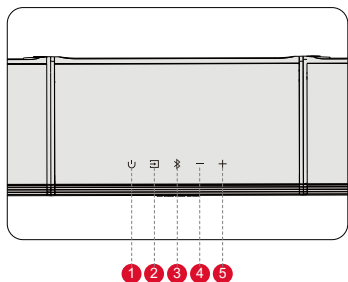


Basis



Benutzerhandbuch

2 SOUNDBAR-KONTROLLE

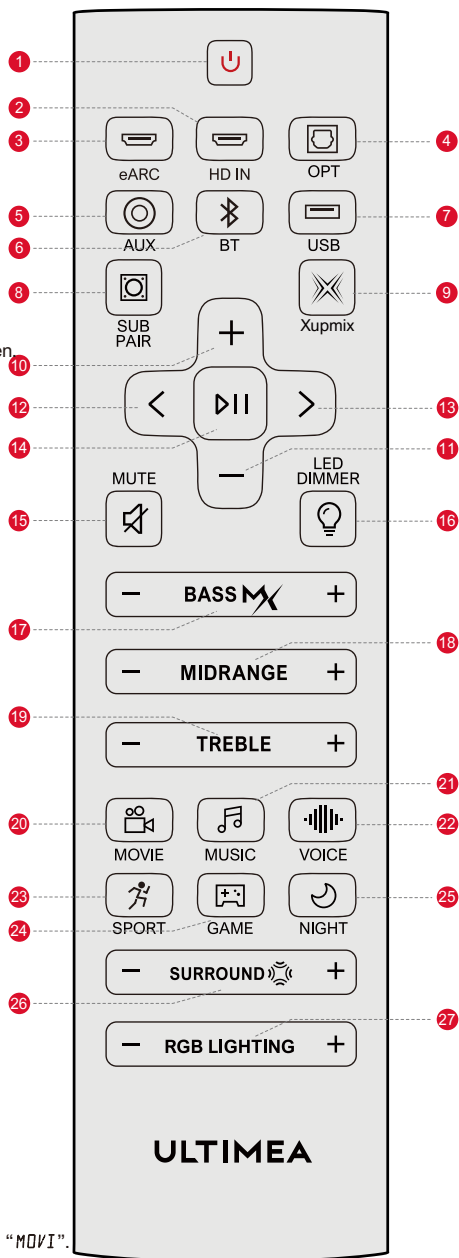


Steuerungsleiste

- 1 "⏻": **Stromschalter**
Drücken, um einzuschalten / Standby .
- 2 "📺": **Quelle**
Drücken, um zwischen den Kanälen umzuschalten:
eARC-HD IN-OPT(OPTICAL)-BT-AUX-USB.
- 3 "🔗": **Bluetooth**
Drücken, um auf den BT-Kanal zu wechseln und in den
Koppelmodus zu gehen.
3 Sekunden gedrückt halten, um die aktuelle Verbindung zu
trennen und manuell auf Ihrem Mobiltelefon / PC / TV ein
neues Gerät zu verbinden (BT ID: Apollo S90).
- 4 "⏮": **Lautstärke verringern**
- 5 "⏭": **Lautstärke erhöhen**

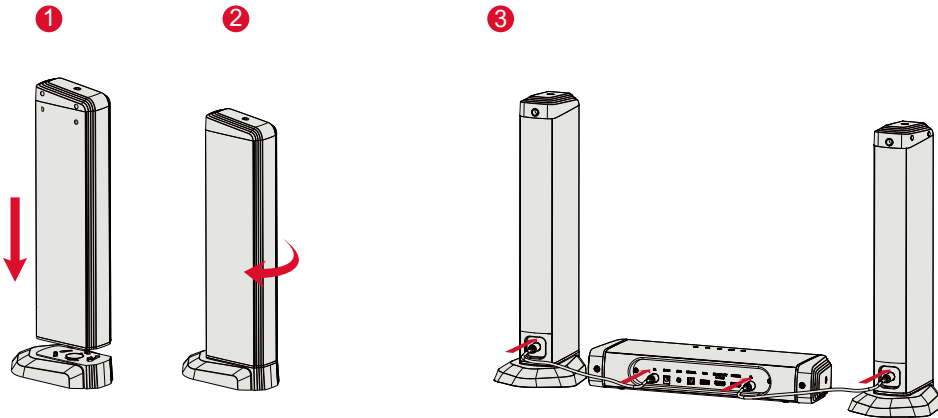
Fernbedienung

- 1 "U": **Power-Taste**
Drücken, um einzuschalten / Standby.
- 2 "HD IN": **HD IN**
Druecken, um auf den HD IN-Kanal zu wechseln.
- 3 "eARC": **eARC**
Druecken, um auf den HDMI eARC-Kanal zu wechseln.
- 4 "OPT": **OPT**
Druecken, um auf den OPTICAL-Kanal zu wechseln.
- 5 "AUX": **AUX**
Druecken, um auf den AUX-Kanal zu wechseln.
- 6 "BT": **BT**
Druecken, um auf den BLUETOOTH-Kanal zu wechseln.
- 7 "USB": **USB**
Druecken, um auf den USB-Kanal zu wechseln.
- 8 "SUB PAIR": **SUB PAIR**
Druecken und die Taste 3 Sekunden halten, um die Soundbar in den Zustand zu bringen, der bereit ist, mit dem Subwoofer zu paaren.
- 9 "Xupmix": **Xupmix**
Standardmäßig ist die Einstellung auf "an", ermöglicht die zentrale Steuerung des An- und Abschaltens von 6 various Klangmodi.
Xupmix an: Der Surround-Tonsignal wird von einem reichen Mehrkanal-Signal bereitgestellt, das durch einen Algorithmus verarbeitet wurde, was zu einem tieferen Hörerlebnis führt.
Xupmix aus: Der Surround-Tonsignal wird basierend auf den linken und rechten Tonsignalen durch einen Algorithmus optimiert, was zu einem breiteren Klangfeld führt.
- 10 "+": **Volume Up**
- 11 "-": **Volume Down**
- 12 "<": **Previous**
Nur für BT und USB-Modus: Zurück zum vorherigen Track.
- 13 ">": **Next**
Nur für BT und USB-Modus: Zur nächsten Track springen.
- 14 "DII": **Play / Pause**
Nur für BT und USB-Modus.
- 15 "MUTE": **MUTE**
- 16 "LED DIMMER": **LED DIMMER**
Drücken, um die Displayhelligkeit in 5 Stufen anzupassen.
Drücken und die Taste 3 Sekunden halten, um die LED-Anzeige auszuschalten.
- 17 "BASS MX": **BASSMX**
Drücken, um den Basspegel einzustellen, die Anzeige wird:
"BS-6", "BS-5", "BS-4", "BS-3", "BS-2", "BS-1", "BS 0", "BS 1",
"BS 2", "BS 3", "BS 4", "BS 5", "BS 6".
- 18 "MIDRANGE": **MIDRANGE**
Drücken, um den Altopegel einzustellen, die Anzeige wird:
"MR-6", "MR-5", "MR-4", "MR-3", "MR-2", "MR-1", "MR 0", "MR 1",
"MR 2", "MR 3", "MR 4", "MR 5", "MR 6".
- 19 "TREBLE": **TREBLE**
Drücken, um den Höhenpegel einzustellen, die Anzeige wird:
"TB-6", "TB-5", "TB-4", "TB-3", "TB-2", "TB-1", "TB 0", "TB 1",
"TB 2", "TB 3", "TB 4", "TB 5", "TB 6".
- 20 "MOVIE": **MOVIE**
Drücken, um in den MOVIE-Modus zu wechseln, die Anzeige wird: "MOVI".
- 21 "MUSIC": **MUSIC**
Drücken, um in den MUSIC-Modus zu wechseln, die Anzeige wird: "MUSC".
- 22 "VOICE": **VOICE**
Drücken, um in den VOICE-Modus zu wechseln, die Anzeige wird: "VOIC".
- 23 "SPORT": **SPORT**
Drücken, um in den SPORT-Modus zu wechseln, die Anzeige wird: "SPRT".
- 24 "GAME": **GAME**
Drücken, um in den GAME-Modus zu wechseln, die Anzeige wird: "GAME".
- 25 "NIGHT": **NIGHT**
Drücken, um in den NIGHT-Modus zu wechseln, die Anzeige wird: "NIGT".
- 26 "SURROUND": **SURROUND**
Drücken, um den Surround-Soundpegel einzustellen, die Anzeige wird: "SR-6", "SR-5", "SR-4", "SR-3", "SR-2",
"SR-1", "SR 0", "SR 1", "SR 2", "SR 3", "SR 4", "SR 5", "SR 6".
- 27 "RGB LIGHTING": **RGB LIGHTING**
Drücken auf "+" oder "-" zum Anpassen der Helligkeit der RGB-Beleuchtungseffekte. Kurz drücken des mittleren Knopfes zum Einschalten und Wechseln des Lichteffektmodus, langes Drücken für 3 Sekunden zum Ausschalten des Lichteffekts.



3 SOUNDBAR-INSTALLATION

Ausgeklügelte und auf der Basis stehend:

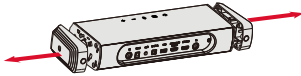


- 1 Setzen Sie die Soundbar auf die Basis und justieren Sie die Gelenke.
- 2 Drehen Sie, um mit der Basis verbunden zu werden.
- 3 Stecken Sie das Kabel 1(FR) & Kabel 2(FL) für die Soundbar-Verbindung ein.

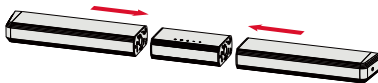
Hinweis: Beim Verbinden des Kabels wird die rote Kupplung in den roten Anschluss und die weiße Kupplung in den weißen Anschluss gesteckt.

Horizontale Anordnung:

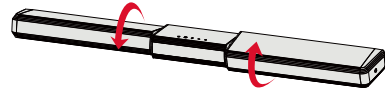
- 1 Entfernen Sie die Abdeckungen an beiden Seiten des Hauptgerätes.



- 2 Justieren Sie die Gelenke der drei Teile.



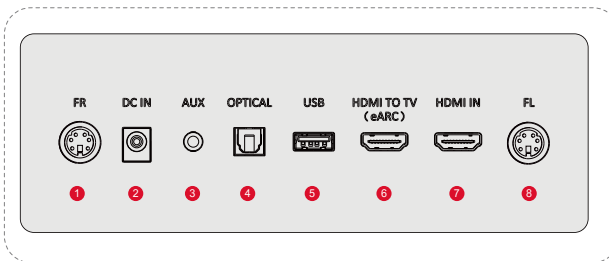
- 3 Drehen Sie, um verbunden zu werden.



- 4 Stecken Sie das Kabel 3(FR) & Kabel 4(FL) für die Soundbar-Verbindung ein.



4 HINTERER PANEL



1 FR: FRONT RIGHT

Dient zum Anschließen des Hilfsgeräts auf der rechten Seite.

2 DC IN

3 AUX

4 OPTICAL

5 USB

Unterstützt MP3-Dateien mit einer Maximallaufzeit von 128G.

6 HDMI TO TV(eARC)

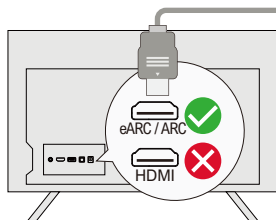
7 HDMI IN

8 FL: FRONT LEFT

Dient zum Anschließen des Hilfsgeräts auf der linken Seite.

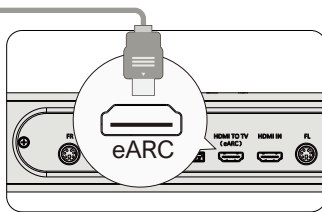


5 ANSCHLUSS AN FERNSEHER ÜBER ARC



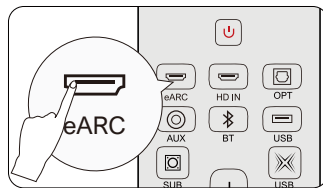
Schritt 1:

Verbinden Sie ein Ende des HDMI-Kabels mit dem eARC / ARC-Anschluss auf der Rückseite Ihres Fernsehers.



Schritt 2:

Schließen Sie dann das andere Ende an den HDMI OUT(eARC) Anschluss der Soundbar an.



Schritt 3:

Drücken Sie die "eARC"-Taste auf der Fernbedienung, um den "eARC"-Eingang auszuwählen.

Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass Ihr TV HDMI eARC unterstützt, sonst kann das Dolby Atmos-Tonsignal nicht übertragen werden.

Dolby Atmos: Wenn Sie einen Film im Dolby Atmos-Format anschauen, setzen Sie bitte die Tonausgabe auf Ihrem TV auf "Durchschleifen": TV-Einstellungen > Home > Einstellungen > Sound > Digitale Tonausgabe > Durchschleifen

DTS: Wenn Sie einen Film im DTS-Format anschauen, setzen Sie bitte die Tonausgabe auf Ihrem TV auf PCM: TV-Einstellungen > Home > Einstellungen > Sound > Digitale Tonausgabe > PCM

Was ist der Unterschied zwischen: HDMI IN, HDMI ARC, HDMI eARC?

HDMI IN ist eine Standardschnittstelle, die es Ihnen ermöglicht, Geräte an Ihren TV oder Ihr Audiosystem anzuschließen. Es unterstützt Audio- und Videosignale, aber keine Audio-Rückkanalfunktion (ARC) oder erweiterte Audio-Rückkanalfunktion (eARC).

HDMI ARC ist ein spezieller HDMI-Anschluss, der eine bidirektionale Kommunikation zwischen Ihrem TV und Ihrem Audiosystem unterstützt. Das bedeutet, dass Audio von Ihrem TV zu Ihrem Audiosystem gesendet werden kann und umgekehrt. HDMI eARC (Enhanced Audio Return Channel) ist eine aktualisierte Version von.

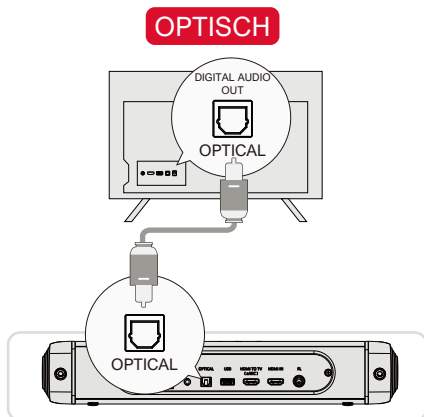
HDMI eARC, die hochwertigere Audioformate wie Dolby Atmos und DTS:X unterstützt.

Hinweis: Bitte schalten Sie die "CEC"-Funktion auf Ihrem TV ein.

Wenn eARC / ARC verbunden ist, kann Ihre TV-Fernbedienung gleichzeitig die Soundbar und den TV steuern:

- 1 Einschalten / Standby
- 2 Die Lautstärke anpassen

6 ANSCHLUSS AN FERNSEHER ÜBER OPTISCH / AUX

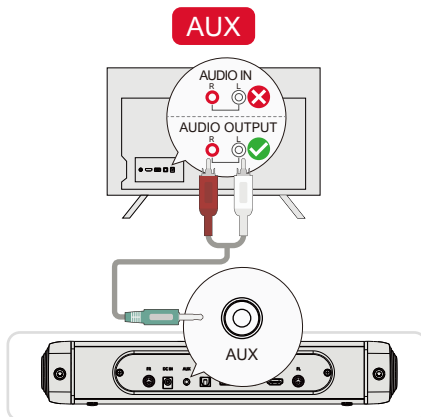


OPTION 1: OPTISCH

- 1 Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss des Fernsehers auf OPTICAL OUT eingestellt ist, und verbinden Sie beide Seiten des Kabels mit OPTICAL, sowohl für den Fernseher als auch für die Soundbar.

- 2 Vergewissern Sie sich, dass der optische Stecker richtig eingesteckt ist, wie auf dem Bild zu sehen. Stecken Sie den Stecker nicht verkehrt herum ein, um das optische Kabel nicht zu beschädigen.

Hinweis: Wenn der Ton über die internen TV-Lautsprecher wiedergegeben wird, schalten Sie die Lautstärke des Fernsehers stumm oder verringern Sie sie.



OPTION 2: AUX

- 1 Schließen Sie das 3,5-mm-RCA-Audiokabel an den RCA-AUDIO-OUT-Anschluss Ihres Fernsehers an.
- 2 Achten Sie darauf, dass die Farbe der Kabelenden mit der Farbe der TV-Anschlüsse übereinstimmt.

Hinweis: Bitte denken Sie daran, das AUX-Kabel vom Fernseher und der Soundbar zu trennen, wenn Sie in einen anderen Modus wechseln möchten.

Im optischen Modus: Wenn kein Ton zu hören ist, versuchen Sie, den Audioausgang des Fernsehers auf PCM einzustellen:
TV-Einstellungen > Home > Einstellungen > Ton > Digitaler Audioausgang > PCM

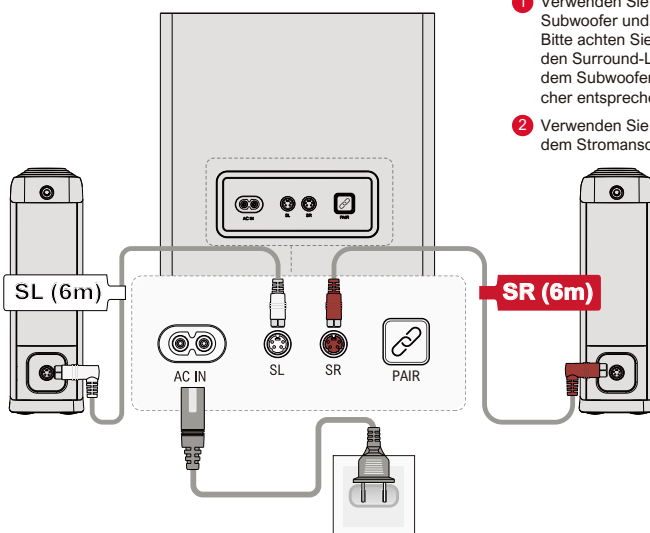
7 VERBINDEN MIT BLUETOOTH®

- 1 Drücken Sie die Taste "  " auf der Soundbar oder die Taste "  " auf der Fernbedienung, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren.
- 2 Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Telefon, suchen Sie "Apollo S90" und wählen Sie es aus, um die Soundbar zu verbinden.

Hinweis: Wenn sich die Soundbar bereits im Bluetooth-Modus befindet und verbunden ist, halten Sie die Taste "  " 3 Sekunden lang gedrückt, um die Verbindung zum aktuellen Gerät zu trennen und Wählen Sie auf Ihrem Mobiltelefon/PC/Fernseher manuell die Verbindung zu einem neuen Gerät.

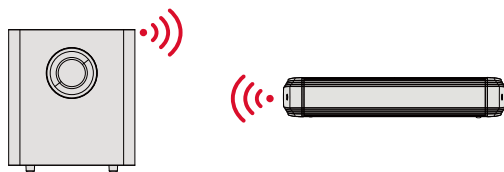


8 VERBINDEN SIE DEN SUBWOOFER UND DEN SURROUND-LAUTSPRECHER.

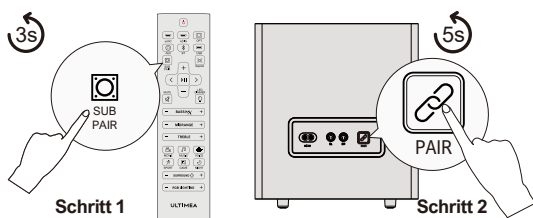


- 1 Verwenden Sie die Rear Surround-Kabel (SL & SR), um den Subwoofer und die Surround-Lautsprecher zu verbinden. Bitte achten Sie darauf, die gleiche Farbe der Anschlüsse auf den Surround-Lautsprechern mit den entsprechenden auf dem Subwoofer zu verwenden und die Surround-Lautsprecher entsprechend zu platzieren.
- 2 Verwenden Sie das Stromkabel, um Ihren Subwoofer mit dem Stromanschluss zu verbinden.

9 ZUSAMMENPASSEN DES SUBWOOFERS



Das Subwoofer wurde in der Fabrik mit der Soundbar gepaart.
Wenn kein Klang aus dem Subwoofer kommt, müssen Sie die Soundbar neu mit dem Subwoofer koppeln.

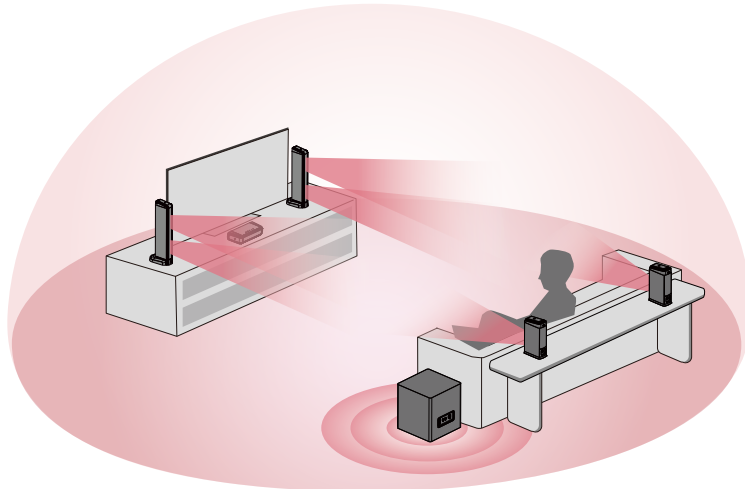


Schritt 1:
Drücken und halten Sie die "SUB PAIR" Taste auf der Fernbedienung für 3 Sekunden, die Anzeige wird "SU" blinken lassen.

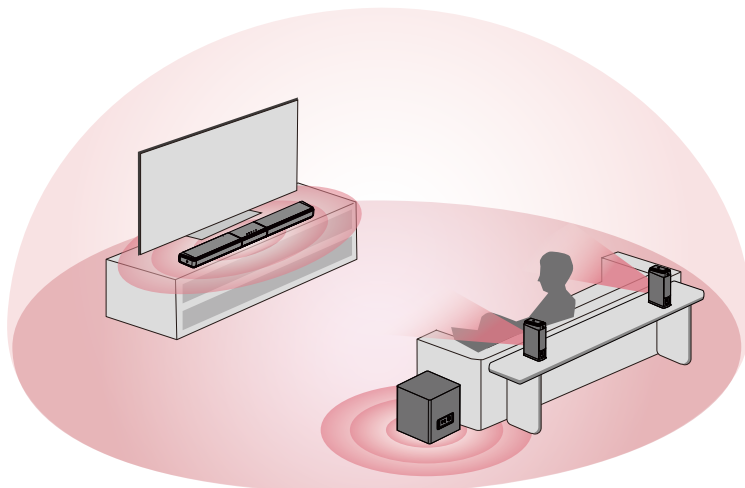
Schritt 2:
Drücken und halten Sie die PAIR Taste auf dem Subwoofer für 5 Sekunden, die weiße LED wird schnell blinken. Die weiße LED wird dauerhaft leuchten, wenn das Subwoofer erfolgreich gepaart wurde.

10 PLATZIERUNGSMÖGLICHKEITEN

Abgetrennt und auf der Basis stehend

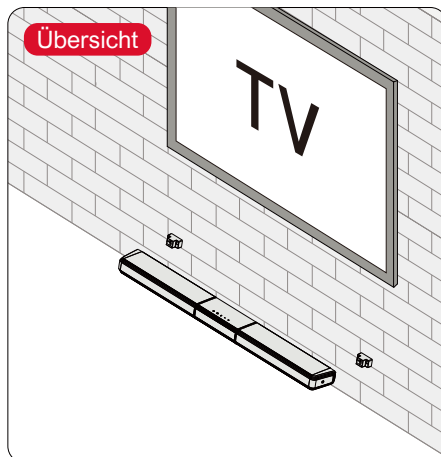
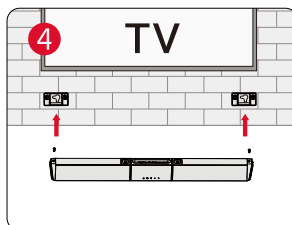
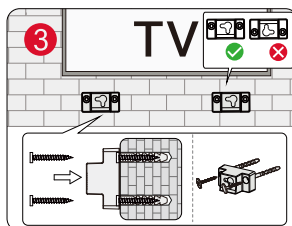
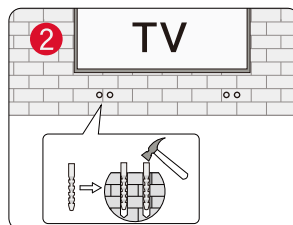
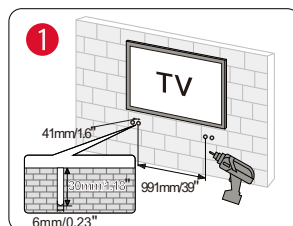


Horizontale Platzierung



Hinweis: Die Soundbar sollte auf oder nahe der Ohrhöhe platziert werden.

11 WANDMONTAGE-INSTALLATION



12 SPEZIFIKATIONEN

Modellnummer	U3820
Stromversorgung	DC18V $\Rightarrow$ 3A(Soundbar) / AC 100 - 240V ~50/60Hz(Subwoofer)
Soundbar-Treiber	2" x 7(Soundbar) + 2" x 2(Surround-Lautsprecher) + 6.5"(Subwoofer)
Frequenzgang	35Hz - 18kHz
Auto-Standby	Die Soundbar schaltet in den Standby-Modus um, wenn für 15 Minuten kein Audiosignal mehr anliegt. Sie können die Standby-Zeit in der App einstellen.
Bereitschaftsleistung	<0.5W
Betriebstemperatur	0°C - 35°C / 32°F - 95°F
Bluetooth-Version	5.4

Soundbar	1072 (W) x 107 (D) x 58 (H) / 42.2" (W) x 4.21" (D) x 2.28" (H)
Subwoofer	232 (W) x 232 (D) x 264 (H) / 9.13" (W) x 9.13" (D) x 10.39" (H)
Surround-Lautsprecher	198 (W) x 112 (D) x 60 (H) / 7.8" (W) x 4.41" (D) x 2.36" (H)
Verpackung	468 (W) x 288 (D) x 488 (H) / 18.43" (W) x 11.34" (D) x 19.21" (H)
Nettogewicht	10.8kg / 23.8lbs
Bruttogewicht	11.5kg / 25.4lbs

Apollo S90

ユーザーマニュアル



Model No.: U3820

お手伝いできます



support@ultimea.com
support.ultimea.com

コードをスキャンしてアプリをダウンロードしてください。

Google PlayまたはApple Storeで「ULTIMEA」を検索してアプリをダウンロードすることもできます。

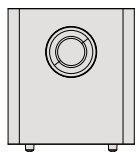


Search for "ULTIMEA" on social media.

+1 888-598-8875 (US) Mon-Fri 9am-5pm (PST)
+49 89-628-25828 (EU) Mon-Fri 9am-5pm (CET)



1 アクセサリーリスト



サブウーファー



左サブユニット & 右サブユニット



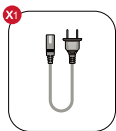
センターユニット



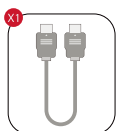
サラウンドスピーカー x2



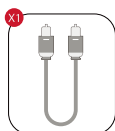
電源アダプター



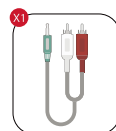
サブウーファー電源ケーブル



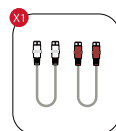
HDMIケーブル



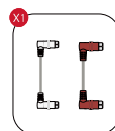
デジタル光ケーブル



ステレオ 3.5mm - RCA オーディオ ケーブル



サウンドバー接続用フロント左/右ケーブル (2m)



サウンドバー接続用フロント左/右ケーブル (100mm)



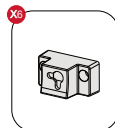
リア左/右サラウンドケーブル (6m)



壁掛けキット



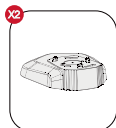
取り付けネジ



壁取り付け金具



リモコン

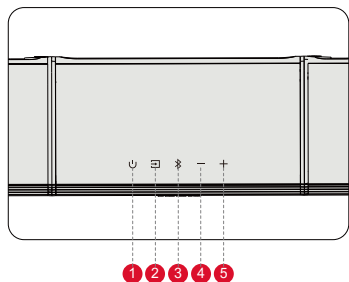


リモコン



ユーザーマニュアル

2 サウンドバーコントロール

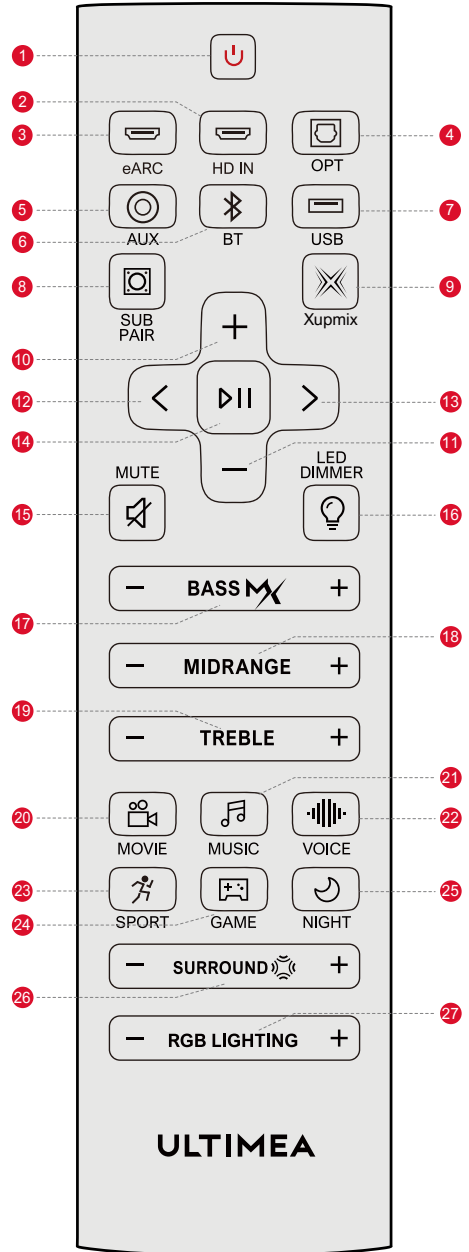


コントロールパネル

- 1 “”: 電源ボタン
電源オン/スタンバイを押してください。
- 2 “”: 出力先
チャンネルを切り替えるには押します:
eARC-HD IN-OPT(OPTICAL)-BT-AUX-USB。
- 3 “”: Bluetooth
BTチャンネルに切り替えてペアリングモードに入ります。
3秒間押し続けると、現在のデバイスとの接続を切断し、携帯電話/パソコン/テレビの新しいデバイスに手動で接続することができます (BT ID: Apollo S90)。
- 4 “”: 音量ダウン
- 5 “”: 音量アップ

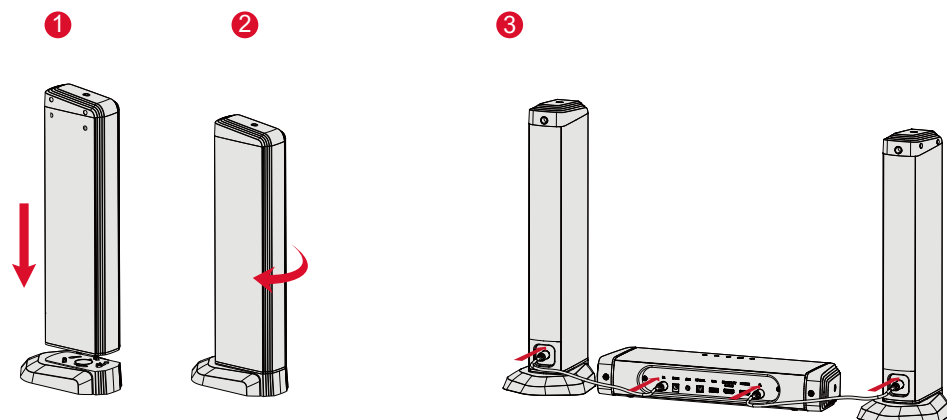
リモコン

- 1 “”: **電源ボタン**
電源オン/スタンバイを押してください。
- 2 “”: **HD IN**
HD INチャンネルに切り替えるには押します。
- 3 “”: **eARC**
HDMI eARCチャンネルに切り替えるには押します。
- 4 “”: **OPT**
OPTICALチャンネルに切り替えるには押します。
- 5 “”: **AUX**
AUXチャンネルに切り替えるには押します。
- 6 “”: **BT**
BLUETOOTHチャンネルに切り替えるには押します。
- 7 “”: **USB**
USBチャンネルに切り替えるには押します。
- 8 “”: **SUB PAIR**
サウンドバーをサブスピーカーにペアリングできる状態にするには、ボタンを3秒間押し続けます。
- 9 “”: **Xupmix**
デフォルトは「オン」に設定されており、6つの音響モードのオン/オフを一斉に制御することができます。
Xupmixオン: サラウンドチャンネルの音はアルゴリズムによって処理された豊富なマルチチャンネル信号で提供され、より深みのある聴覚体験をもたらします。
Xupmixオフ: サラウンドチャンネルの音は左右チャンネルの信号に基づいてアルゴリズムによって最適化され、より広い音場効果をもたらします。
- 10 “+”: **音量上**
- 11 “-”: **音量下**
- 12 “<”: **前へ**
BTとUSBモードのみ: 前のトラックに移動します。
- 13 “>”: **次へ**
BTとUSBモードのみ: 次のトラックに移動します。
- 14 “”: **再生/一時停止**
BTおよびUSBモードのみ
- 15 “”: **ミュート**
- 16 “”: **LEDディマー**
表示の明るさを5段階で調整します。中間のボタンを短時間押ししますと、ライトイングのモードを切り替えます。3秒間押し続けると、ライトイングをオフにします。
- 17 “”: **BASSMX**
ボリュームを調整します。表示は:
“B5-6”, “B5-5”, “B5-4”, “B5-3”, “B5-2”, “B5-1”, “B5 0”, “B5 1”, “B5 2”, “B5 3”, “B5 4”, “B5 5”, “B5 6”になります。
- 18 “”: **MIDRANGE**
ボリュームを調整します。表示は:
“MR-6”, “MR-5”, “MR-4”, “MR-3”, “MR-2”, “MR-1”, “MR 0”, “MR 1”, “MR 2”, “MR 3”, “MR 4”, “MR 5”, “MR 6”になります。
- 19 “”: **TREBLE**
ボリュームを調整します。表示は:
“TB-6”, “TB-5”, “TB-4”, “TB-3”, “TB-2”, “TB-1”, “TB 0”, “TB 1”, “TB 2”, “TB 3”, “TB 4”, “TB 5”, “TB 6”になります。
- 20 “”: **MOVIE**
MOVIEモードに切り替えます。表示は: “MOVI”になります。
- 21 “”: **MUSIC**
MUSICモードに切り替えます。表示は: “MUSC”になります。
- 22 “”: **VOICE**
VOICEモードに切り替えます。表示は: “VOIC”になります。
- 23 “”: **SPORT**
SPORTモードに切り替えます。表示は: “SPRT”になります。
- 24 “”: **GAME**
GAMEモードに切り替えます。表示は: “GAME”になります。
- 25 “”: **NIGHT**
NIGHTモードに切り替えます。表示は: “NIGT”になります。
- 26 “”: **SURROUND**
Surround音量を調整します。表示は: “SR-6”, “SR-5”, “SR-4”, “SR-3”, “SR-2”, “SR-1”, “SR 0”, “SR 1”, “SR 2”, “SR 3”, “SR 4”, “SR 5”, “SR 6”。
- 27 “”: **RGB LIGHTING**
RGBライトの明るさを調整するには“+”または“-”を押します。中間のボタンを短時間押ししますと、ライトイングのモードを切り替えます。3秒間押し続けると、ライトイングをオフにします。



3 サウンドバーの設置

組み立て手順:



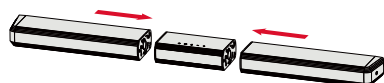
- 1 サウンドバーを基盤に設置し、ジョイントを合わせる。
- 2 基盤にスチールする。
- 3 サウンドバー接続には、ケーブル1 (FR) とケーブル2 (FL) を接続してください。
注意: ケーブルを接続する際、赤い端子を赤いポートに、白い端子を白いポートに入れます。

ベースへの取り外し/取り付け:

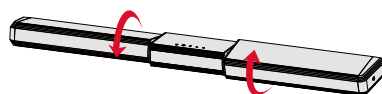
- 1 ホストの両側のカバーを取り除く。



- 2 3つの部分のジョイントを合わせる。



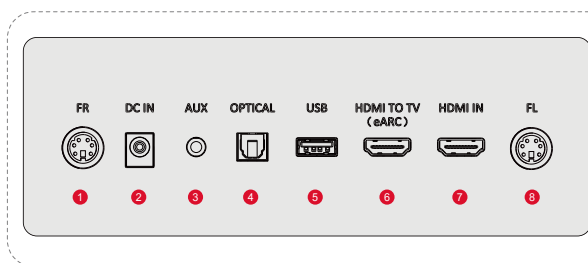
- 3 接続する。



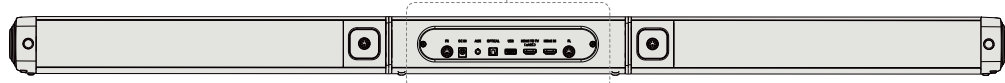
- 4 サウンドバー接続には、ケーブル3 (FR) とケーブル4 (FL) を接続してください。



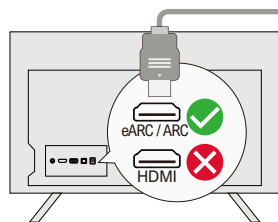
4 後面パネル



- 1 FR: 前右
右側の付属機器を接続するために使用します。
- 2 DC IN
- 3 AUX
- 4 OPTICAL
- 5 USB
最大128Gのメモリーを持つMP3ファイルをサポートします。
- 6 HDMI TO TV(eARC)
- 7 HDMI IN
- 8 FL: 前左
左側の付属機器を接続するために使用します。

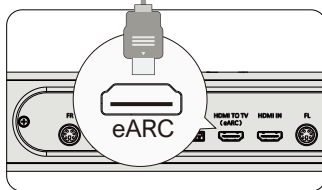


5 HDMI OUT ARC でテレビに接続



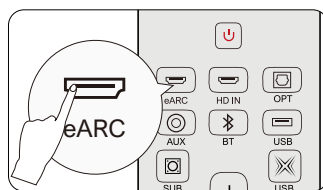
ステップ 1:

HDMIケーブルの一端をテレビ背面のeARC / ARCポートに接続します。



ステップ 2:

もう一方の端子をサウンドバーのHDMI OUT(eARC)ポートに接続します。



ステップ 3:

リモコンの「eARC」ボタンを押して「eARC」入力を選択します。

注意:

テレビのHDMIがeARCをサポートしていることを確認してください。さもないと、Dolby Atmosオーディオ信号が送信されません。

Dolby Atmos: Dolby Atmos形式で映画を見ている場合、テレビのオーディオ出力をパススルーに設定してください: TV設定 > ホーム > 設定 > サウンド > デジタルオーディオ出力 > パススルー

DTS: DTS形式で映画を見ている場合、テレビのオーディオ出力をPCMに設定してください: TV設定 > ホーム > 設定 > サウンド > デジタルオーディオ出力 > PCM

HDMI IN、HDMI ARC、HDMI eARCの違いは何ですか?

HDMI IN は、テレビやオーディオシステムにデバイスを接続するための標準的なHDMI入力です。オーディオとビデオ信号をサポートしていますが、オーディオリターンチャンネル (ARC) または拡張オーディオリターンチャンネル (eARC) の機能をサポートしていません。

HDMI ARC は、テレビとオーディオシステム間の双方向通信をサポートする特別なHDMIポートです。これは、オーディオがテレビからオーディオシステムに送信され、オーディオシステムがオーディオをテレビに送信することができることを意味します。

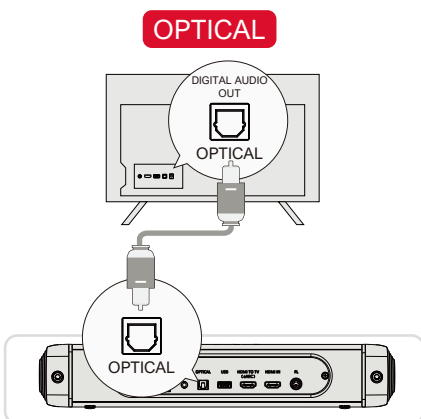
HDMI eARC (Enhanced Audio Return Channel) は、Dolby AtmosやDTS:Xなどの高品質なオーディオフォーマットをサポートするHDMI ARCの更新版です。

注意: テレビの「CEC」機能をオンにしてください。

eARC / ARCが接続されている場合、テレビのリモコンでサウンドバーとテレビを同時に操作できます:

- ① 電源オン / スタンバイ
- ② 音量を調整する

6 オプティカル/AUXでテレビに接続

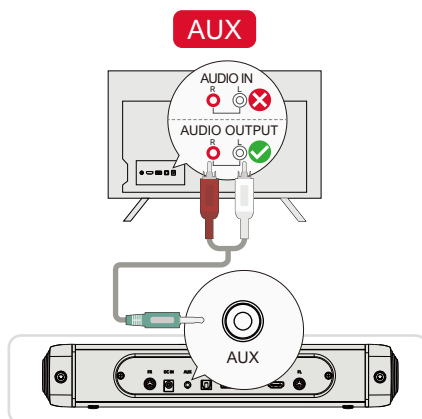


接続方法1: OPTICAL

- ① テレビのポートがOPTICAL OUTであることを確認し、ケーブルの両側をテレビとサウンドバーの両方でOPTICALに接続します。

- ② コードの差し込み口が写真のように正しく差し込まれていることを確認してください。(間違っても差し込むと破損する恐れがあります)

注: 接続した後、テレビのスピーカーからも音声再生される場合は、テレビの音量をミュートまたは最小にしてください。



接続方法2: AUX

- ① 3.5mmオーディオケーブルをテレビのRCA AUDIO OUTポートに接続します。
- ② ケーブルの端の色がテレビのポートの色と一致していることを確認してください。

注: 他のモードに切り替える場合は、テレビとサウンドバーからAUXケーブルを抜いてください。

オプティカルモード: 音が出ない場合は、テレビの音声出力をPCMに設定してください:
TV設定 > ホーム > 設定 > サウンド > デジタル音声出力 > PCM

7 Bluetoothへの接続*

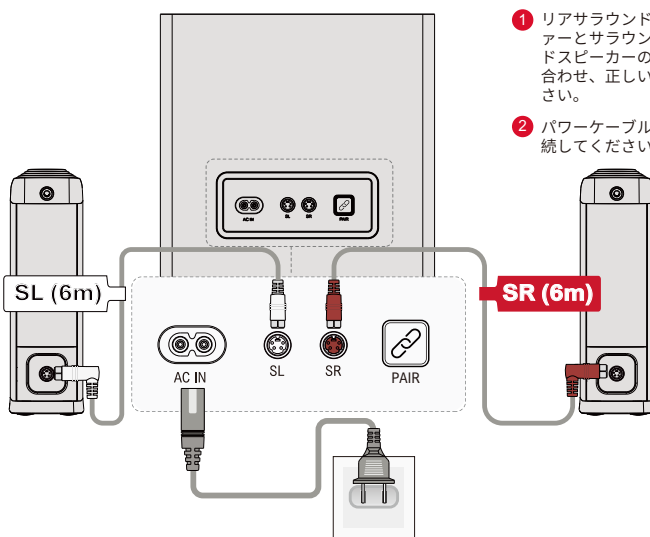
- 1 サウンドバーの"  "ボタンを押すか、リモコンの"  "ボタンを押してBluetoothペアリングモードに入ります。
- 2 携帯電話のBluetooth設定に移動し、“Apollo S90”を見つけて選択し、サウンドバーを接続します。

注: すでにBluetoothモードで接続されている場合は、"  "ボタンを3秒間長押しして現在のデバイスを切断し、新しいデバイスに手動で接続することを選択します。

を選択し、携帯電話/PC/TVで手動で新しいデバイスに接続します。



8 サブウーファーとサラウンドスピーカーを接続してください

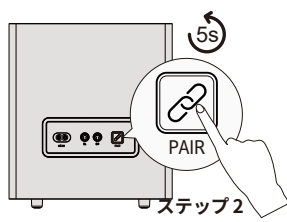


- 1 リアサラウンドケーブル (SL & SR) を使用してサブウーファーとサラウンドスピーカーを接続してください。サラウンドスピーカーの端子の色をサブウーファーの対応する端子と合わせ、正しい位置にサラウンドスピーカーを配置してください。
- 2 パワーケーブルを使用してサブウーファーを電源ポートに接続してください。

9 サブウーファーのペアリング



サブウーファーは工場ですらウンドバーとペアリングされています。サブウーファーから音が出ない場合、サウンドバーをサブウーファーと再度ペアリングする必要があります。

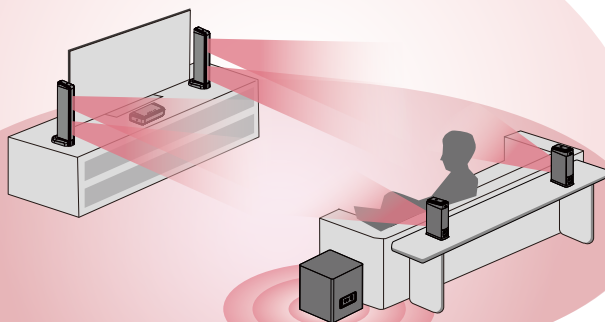


ステップ1:
リモコンの「SUB PAIR」ボタンを3秒間長押しすると、ディスプレイが「SUB」点滅します。

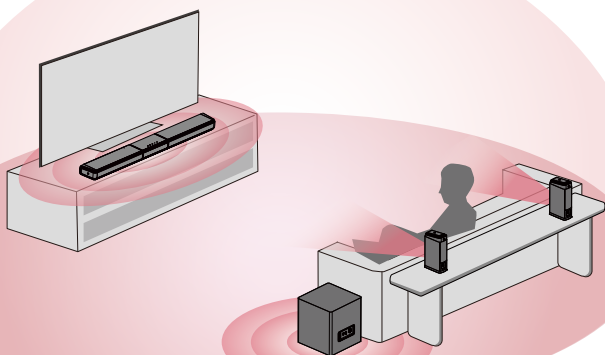
ステップ2:
サブウーファーのPAIRボタンを5秒間長押しすると、白いLEDが急速に点滅します。サブウーファーが正常にペアリングされると、白いLEDが常時点灯します。

10 配置オプション

基盤から離して基盤上に立てる

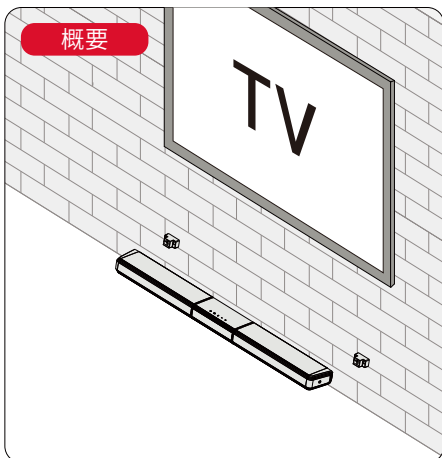
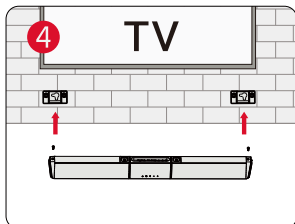
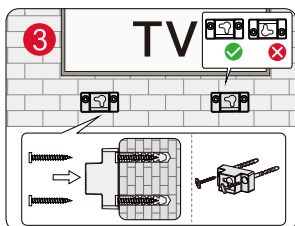
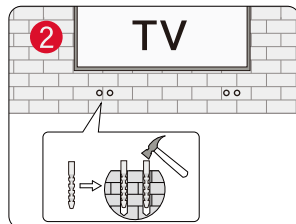
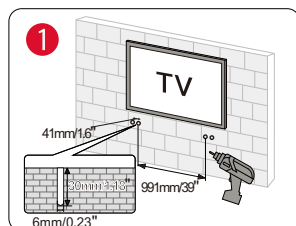


水平配置



注: サウンドバーは、耳の高さまたはその近くに配置してください。

11 壁掛式インストール



12 仕様書

型番	U3820
電源	DC18V ≒ 3A（サウンドバー） / AC 100 - 240V ~50/60Hz（サブウーファー）
サウンドボードライバー	2インチ x 7（サウンドバー） + 2インチ x 2（サラウンドスピーカー） + 6.5インチ（サブウーファー）
周波数応答	35Hz - 18kHz
自動スタンバイ	15分音声信号がない場合、サウンドバーはスタンバイモードに切り替わります。アプリでスタンバイの時間を設定できます。
スタンバイ電力	<0.5W
動作温度	0°C - 35°C / 32°F - 95°F
Bluetoothバージョン	5.4

サウンドバー	1072 (W) x 107 (D) x 58 (H) / 42.2" (W) x 4.21" (D) x 2.28" (H)
サブウーファー	232 (W) x 232 (D) x 264 (H) / 9.13" (W) x 9.13" (D) x 10.39" (H)
サラウンドスピーカー	198 (W) x 112 (D) x 60 (H) / 7.8" (W) x 4.41" (D) x 2.36" (H)
包装	468 (W) x 288 (D) x 488 (H) / 18.43" (W) x 11.34" (D) x 19.21" (H)
純重量	10.8kg / 23.8lbs
重量総合	11.5kg / 25.4lbs

Apollo S90

Manuel de l'utilisateur



Model No.: U3820

**NOUS SOMMES
PRÊTS À
VOUS AIDER**



support@ultimea.com
support.ultimea.com

**Scannez le code pour
télécharger l'application.**

Vous pouvez également rechercher
"ULTIMEA" sur Google Play ou Apple
Store pour télécharger l'application.

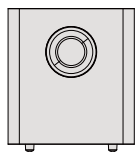


Search for "ULTIMEA" on social media.



+1 888-598-8875 (US) Mon-Fri 9am-5pm (PST)
+49 89-628-25828 (EU) Mon-Fri 9am-5pm (CET)

1 LISTE D'ACCESSOIRES



Subwoofer



Unité gauche & Unité droite



Unité centrale



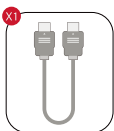
Haut-parleur surround x2



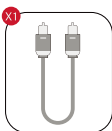
Adapteur secteur



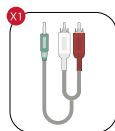
Câble d'alimentation
pour caisson de basse



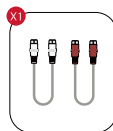
Câble HDMI



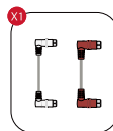
Câble optique
numérique



Câble Audio Stéréo
3,5mm vers RCA



Câble Avant Gauche/
Droite pour Connexion
de barre de Son (2 m)



Câble Avant Gauche/
Droite pour
Connexion de barre
de Son (100 mm)



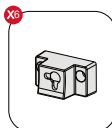
Câble surround arrière
gauche/droite (6 m)



Kit de
montage mural



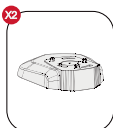
Vis de montage



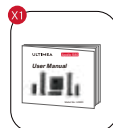
Support mural



Télécommande

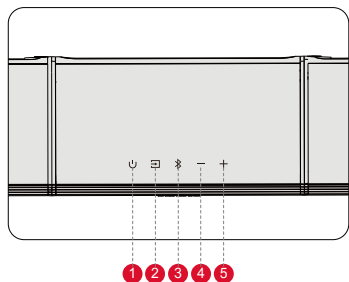


Base



Manuel de l'utilisateur

2 CONTRÔLES DE LA BARRE DE SON

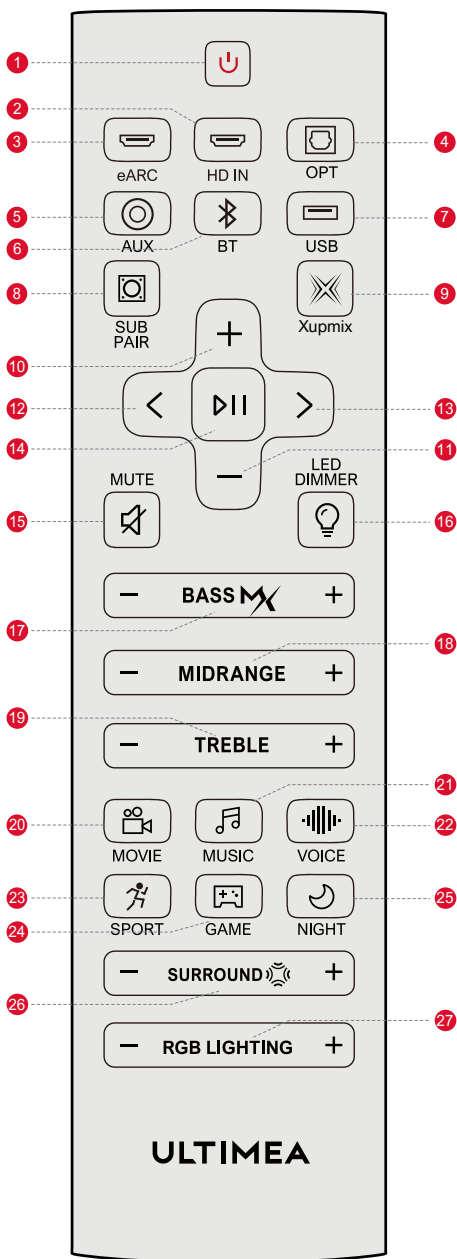


Panneau de contrôle

- 1 "⏻": **Bouton d'alimentation**
Appuyez pour allumer / veille.
- 2 "📺": **Source**
Appuyez pour changer de canal :
eARC-HD IN-OPT(OPTICAL)-BT-AUX-USB.
- 3 "🔊": **Bluetooth**
Appuyez pour passer au canal BT et entrer en mode de liaison.
Maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour déconnecter
l'appareil actuel et choisir de se connecter manuellement à un
nouveau périphérique sur votre téléphone portable / PC / TV
(ID BT : Apollo S90).
- 4 "⏮": **Baisser le volume**
- 5 "⏭": **Augmenter le volume**

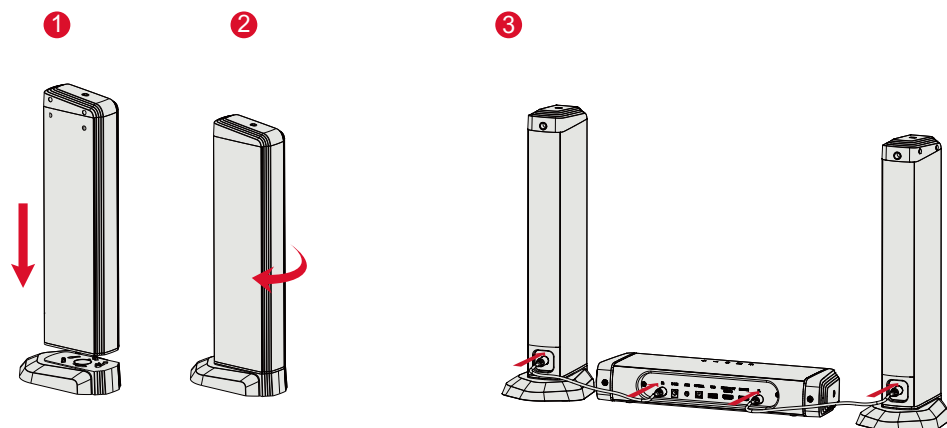
Télécommande

- 1 "⏻": **Bouton de mise sous tension**
Appuyez pour allumer / veiller.
- 2 "HD IN": **HD IN**
Appuyez pour passer sur le canal HD IN.
- 3 "eARC": **eARC**
Appuyez pour passer sur le canal HDMI eARC.
- 4 "OPT": **OPT**
Pression pour passer au canal OPTICAL.
- 5 "AUX": **AUX**
Pression pour passer au canal AUX.
- 6 "BT": **BT**
Pression pour passer au canal BLUETOOTH.
- 7 "USB": **USB**
Pression pour passer au canal USB.
- 8 "SUB PAIR": **SUB PAIR**
Pression et maintien du bouton pendant 3 secondes pour mettre la barre de son en état de prêt à se connecter au subwoofer.
- 9 "Xupmix": **Xupmix**
Le réglage par défaut est "activé", permettant de contrôler de manière unifiée l'activation et la désactivation de 6 modes d'effet sonore.
Xupmix activé : Le son des canaux surround sera fourni par un signal multi-canaux riche traité par l'algorithme, offrant une expérience auditive plus immersive.
Xupmix désactivé : Le son des canaux surround sera optimisé sur la base des signaux des canaux gauche et droit par l'algorithme, offrant un effet de champ sonore plus large.
- 10 "+": **Volume haut**
- 11 "-": **Volume bas**
- 12 "<": **Précédent**
Pour les modes BT et USB seulement : Passer au track précédent.
- 13 ">": **Suivant**
Pour les modes BT et USB seulement : Passer au track suivant.
- 14 "DII": **Lire / Mettre**
En pause Pour les modes BT et USB seulement.
- 15 "MUTE": **MUTE**
- 16 "LED DIMMER": **LED DIMMER**
Pression pour ajuster la luminosité de l'affichage en 5 niveaux.
Pression et maintien pendant 3 secondes pour éteindre l'affichage LED.
- 17 "BASS MX": **BASSMX**
Pression pour régler le niveau de basse, l'affichage indiquera: "B5-6", "B5-5", "B5-4", "B5-3", "B5-2", "B5-1", "B5 0", "B5 1", "B5 2", "B5 3", "B5 4", "B5 5", "B5 6".
- 18 "MIDRANGE": **MIDRANGE**
Pression pour régler le niveau d'alto, l'affichage indiquera: "MR-6", "MR-5", "MR-4", "MR-3", "MR-2", "MR-1", "MR 0", "MR 1", "MR 2", "MR 3", "MR 4", "MR 5", "MR 6".
- 19 "TREBLE": **TREBLE**
Pression pour régler le niveau de clair, l'affichage indiquera: "TB-6", "TB-5", "TB-4", "TB-3", "TB-2", "TB-1", "TB 0", "TB 1", "TB 2", "TB 3", "TB 4", "TB 5", "TB 6".
- 20 "MOVIE": **MOVIE**
Pression pour passer au mode MOVIE, l'affichage indiquera: "MOVI".
- 21 "MUSIC": **MUSIC**
Pression pour passer au mode MUSIC, l'affichage indiquera: "MUSC".
- 22 "VOICE": **VOICE**
Pression pour passer au mode VOICE, l'affichage indiquera: "VOIC".
- 23 "SPORT": **SPORT**
Pression pour passer au mode SPORT, l'affichage indiquera: "SPRT".
- 24 "GAME": **GAME**
Pression pour passer au mode GAME, l'affichage indiquera: "GAME".
- 25 "NIGHT": **NIGHT**
Pression pour passer au mode NIGHT, l'affichage indiquera: "NIGT".
- 26 "SURROUND": **SURROUND**
Pression pour régler le niveau du son surround, l'affichage indiquera: "SR-6", "SR-5", "SR-4", "SR-3", "SR-2", "SR-1", "SR 0", "SR 1", "SR 2", "SR 3", "SR 4", "SR 5", "SR 6".
- 27 "RGB LIGHTING": **RGB LIGHTING**
Appuyez sur "+" ou "-" pour régler la luminosité des effets lumineux RGB. Un court clic sur le bouton central permet de les activer et de changer leur mode d'effet. Un clic prolongé de 3 secondes sur le bouton central permet de les éteindre.



3 INSTALLATION DE LA BARRE DE SON

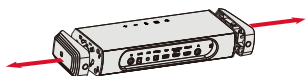
INSTALLATION DE LA BARRE DE SON:



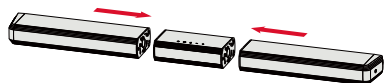
- 1 Placez la barre de son sur la base et alignez les articulations.
 - 2 Tournez pour la connecter à la base.
 - 3 Branchez le câble 1(FR) & câble 2(FL) pour la connexion de la barre de son.
- Remarque: Lors de la connexion du câble, la borne rouge est branchée sur le port rouge et la borne blanche est branchée sur le port blanc.

Position horizontale:

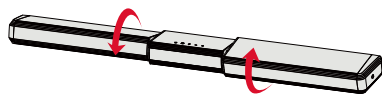
- 1 Enlevez les couvre-faces de chaque côté de l'appareil principal.



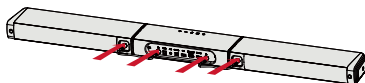
- 2 Alignez les articulations des trois parties.



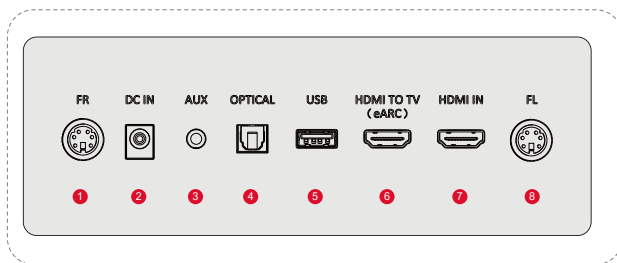
- 3 Tournez pour les connecter.



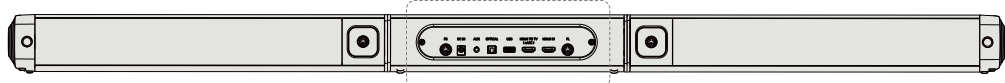
- 4 Branchez le câble 3(FR) & câble 4(FL) pour la connexion de la barre de son.



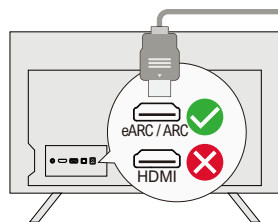
4 PANNEAU ARRIÈRE



- 1 FR: FRONT RIGHT
Utilisé pour connecter l'appareil annexe de droite.
- 2 DC IN
- 3 AUX
- 4 OPTICAL
- 5 USB
Prend en charge les fichiers MP3 avec une capacité maximale de 128 Go.
- 6 HDMI TO TV(eARC)
- 7 HDMI IN
- 8 FL: FRONT LEFT
Utilisé pour connecter l'appareil annexe de gauche.

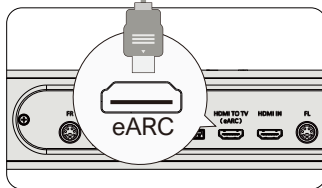


5 CONNECTER AU TÉLÉVISEUR VIA ARC



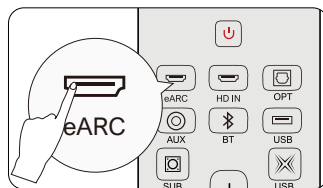
Étape 1:

Connectez une extrémité du câble HDMI au port eARC / ARC à l'arrière de votre téléviseur.



Étape 2:

Connectez ensuite l'autre extrémité au port HDMI OUT (eARC) de la barre de son.



Étape 3:

Appuyez sur la touche "eARC" de la télécommande pour sélectionner l'entrée "eARC".

Note:

Assurez-vous que votre TV HDMI supporte eARC, sinon le signal audio Dolby Atmos ne peut pas être transmis.

Dolby Atmos: Si vous regardez un film en format Dolby Atmos, veuillez régler la sortie audio de votre TV sur Pass Through: Paramètres TV > Accueil > Paramètres > Son > Sortie audio numérique > Pass Through

DTS: Si vous regardez un film en format DTS, veuillez régler la sortie audio de votre TV sur PCM: Paramètres TV > Accueil > Paramètres > Son > Sortie audio numérique > PCM

Qu'est-ce que la différence entre HDMI IN, HDMI ARC, HDMI eARC?

HDMI IN est une entrée HDMI standard qui vous permet de connecter des appareils à votre TV ou système audio. Elle supporte les signaux audio et vidéo, mais ne supporte pas la fonctionnalité du canal de retour audio (ARC) ou du canal de retour audio amélioré (eARC).

HDMI ARC est une porte HDMI spéciale qui supporte la communication bidirectionnelle entre votre TV et votre système audio. Cela signifie que l'audio peut être envoyé de votre TV à votre système audio, et que votre système audio peut renvoyer l'audio à votre TV.

HDMI eARC (Canal de Retour Audio Amélioré) est une version mise à jour de HDMI ARC qui supporte des formats audio de meilleure qualité tels que Dolby Atmos et DTS:X.

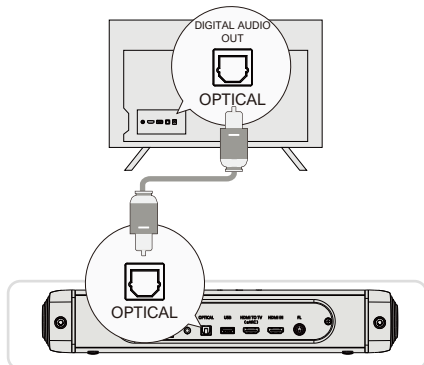
Note: Veuillez activer la fonction "CEC" sur votre TV.

Lorsque eARC / ARC est connecté, votre télécommande de TV peut contrôler la barre de son et la TV simultanément:

- 1 Allumer / Veille
- 2 En veille Régler le volume

6 CONNEXION AU TÉLÉVISEUR VIA OPTIQUE / AUX

OPTIQUE



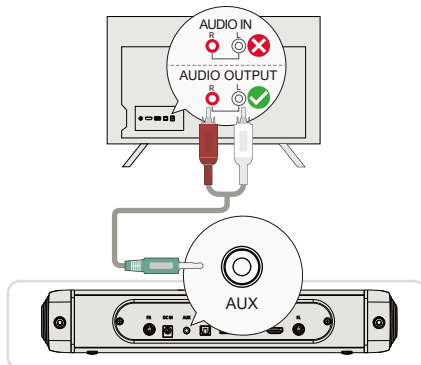
OPTION 1 : OPTIQUE

- 1 Assurez-vous que le port du téléviseur est OPTICAL OUT, connectez les deux côtés du câble à OPTICAL, à la fois pour le téléviseur et la barre de son.

- 2 Assurez-vous que la prise optique est insérée correctement, comme indiqué sur l'image. N'insérez pas la fiche à l'envers et ne cassez pas le câble optique.

Remarque: si le son est diffusé par les haut-parleurs internes du téléviseur, mettez le volume du téléviseur en sourdine ou réduisez-le au minimum.

AUX



OPTION 2: AUX

- 1 Connectez le câble audio 3,5 mm vers RCA au port RCA AUDIO OUT de votre téléviseur.

- 2 Assurez-vous que la couleur des extrémités du câble correspond à la couleur des ports du téléviseur.

Remarque: N'oubliez pas de débrancher le câble AUX de la télévision et de la barre de son lorsque vous souhaitez passer à un autre mode.

En mode optique : S'il n'y a pas de son, essayez de régler la sortie audio du téléviseur sur PCM:
Réglages du téléviseur > Accueil > Réglages > Son > Sortie audio numérique > PCM

7 CONNEXION AU BLUETOOTH®

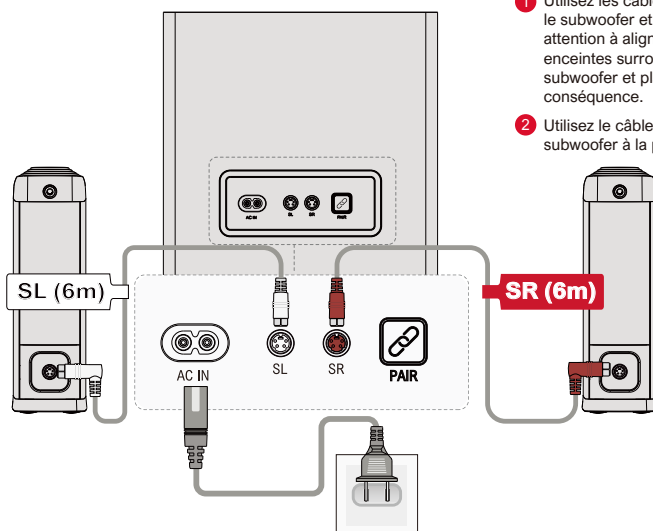
1 Appuyez sur le bouton "❄" de la barre de son ou appuyez sur le bouton "❄" de la télécommande pour entrer dans le mode d'appairage Bluetooth.

2 allez dans les paramètres Bluetooth de votre téléphone, trouvez et sélectionnez "Apollo S90" pour connecter la barre de son.

Remarque: Si la barre de son est déjà en mode Bluetooth et connectée, appuyez sur le bouton "❄" pendant 3 secondes pour déconnecter l'appareil actuel et choisissez de vous connecter à un nouvel appareil manuellement sur votre téléphone portable / PC / TV.



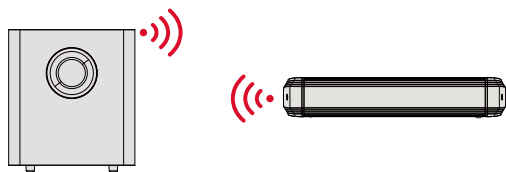
8 CONNECTEZ LE SUBWOOFER ET LES ENCEINTES AMBIANTES.



1 Utilisez les câbles Rear Surround (SL & SR) pour connecter le subwoofer et les enceintes surround. Veuillez faire attention à aligner les interfaces de la même couleur sur les enceintes surround avec celles correspondantes sur le subwoofer et placez les enceintes surround en conséquence.

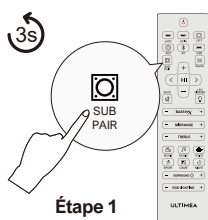
2 Utilisez le câble d'alimentation pour connecter votre subwoofer à la prise de courant.

9 APPARIEMENT DU SUBWOOFER

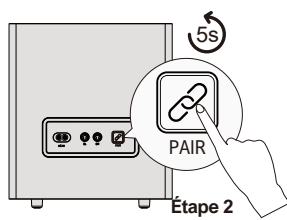


Le subwoofer a été apparié avec la barre de son à la fabrique.

Si aucun son ne sort du subwoofer, vous devez réappairer la barre de son avec le subwoofer.



Étape 1



Étape 2

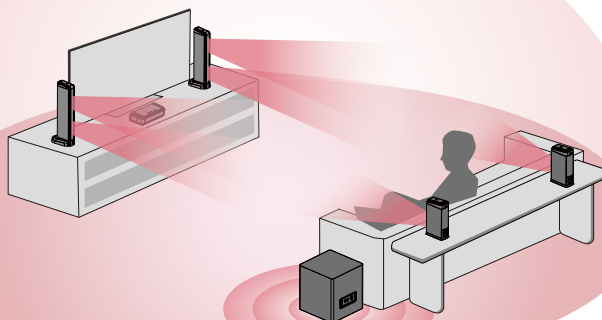
Étape 1:

Appuyez et tenez enfoncé le bouton "SUB PAIR" sur la télécommande pendant 3 secondes, l'affichage montrera "SUB" clignotant.

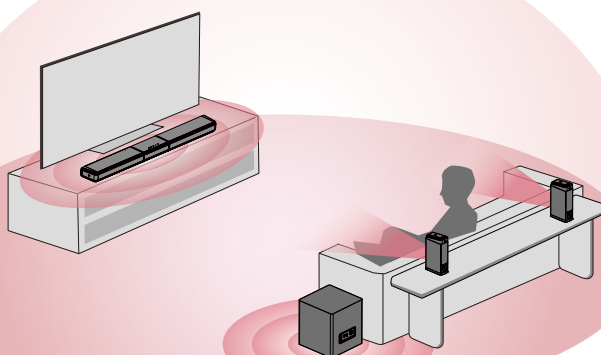
Étape 2:

Appuyez et tenez enfoncé le bouton PAIR sur le subwoofer pendant 5 secondes, la LED blanche clignotera rapidement. La LED blanche restera allumée lorsque le subwoofer aura été apparié avec succès.

Détaché et posé sur le support

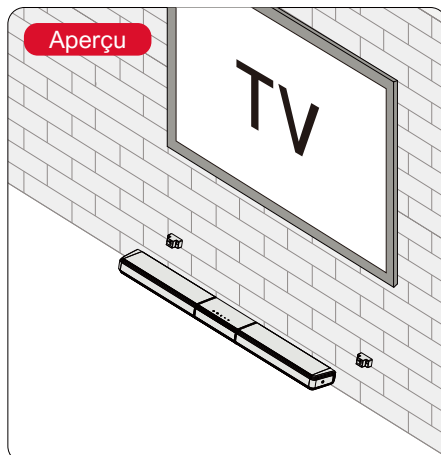
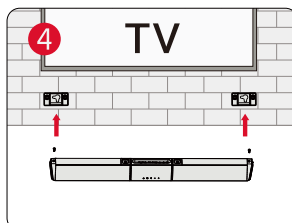
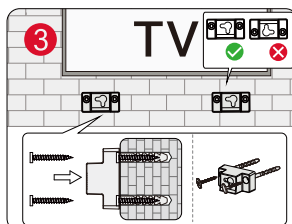
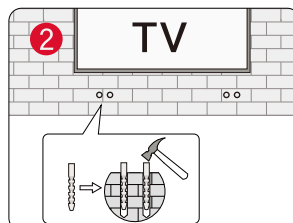
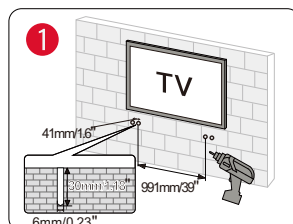


Placement horizontal



Note: La barre de son doit être placée à la hauteur ou près du niveau des oreilles.

11 INSTALLATION EN MONTAGE MURAUX



12 SPECIFICATIONS

Numéro de modèle	U3820
Alimentation	DC18V $\approx$ 3A(Barre de son) / AC 100 - 240V ~50/60Hz(Subwoofer)
Haut-parleurs de la barre de son	2" x 7(Barre de son) + 2" x 2(Haut-parleur surround) + 6.5"(Subwoofer)
Réponse en fréquence	35Hz - 18kHz
Veille automatique	La barre de son passera en mode veille si aucun signal audio n'est détecté pendant 15 minutes. Vous pouvez régler le temps de veille dans l'App.
Puissance en veille	<0.5W
Température de fonctionnement	0°C - 35°C / 32°F - 95°F
Version Bluetooth	5.4

Barre de son	1072 (W) x 107 (D) x 58 (H) / 42.2" (W) x 4.21" (D) x 2.28" (H)
Subwoofer	232 (W) x 232 (D) x 264 (H) / 9.13" (W) x 9.13" (D) x 10.39" (H)
Haut-parleur surround	198 (W) x 112 (D) x 60 (H) / 7.8" (W) x 4.41" (D) x 2.36" (H)
Emballage	468 (W) x 288 (D) x 488 (H) / 18.43" (W) x 11.34" (D) x 19.21" (H)
Poids net	10.8kg / 23.8lbs
Poids brut	11.5kg / 25.4lbs

Apollo S90

Manuale dell'utente



Model No.: U3800

**SIAMO
PRONTI
AD AIUTARTI**



support@ultimea.com
support.ultimea.com

**Scansiona il codice
per scaricare l'app.**

Puoi anche cercare "ULTIMEA" su
Google Play o Apple Store per
scaricare l'app.

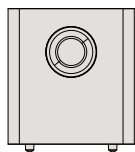


Search for "ULTIMEA" on social media.



+1 888-598-8875 (US) Mon-Fri 9am-5pm (PST)
+49 89-628-25828 (EU) Mon-Fri 9am-5pm (CET)

1 ELENCO ACCESSORI



Subwoofer



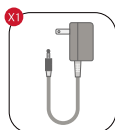
Sottounità sinistra &
Sottounità destra



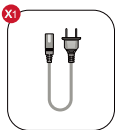
Unità centrale



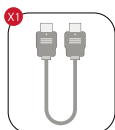
Altoparlante surround x2



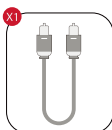
Adattatore di
corrente



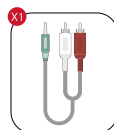
Cavo di alimentazione
del subwoofer



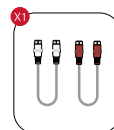
Cavo HDMI



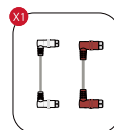
Cavo ottico
digitale



Cavo Audio Stereo
3,5mm a RCA



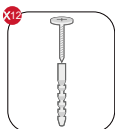
Cavo Anteriore Sinistro/
Destro per Connessione
Soundbar (2 m)



Cavo Anteriore
Sinistro/Destro
per Connessione
Soundbar (100 mm)



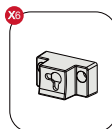
Cavo surround
posteriore
sinistro/destro (6 m)



Kit di montaggio
a muro



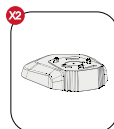
Vite di montaggio



Supporto a muro



Telecomando

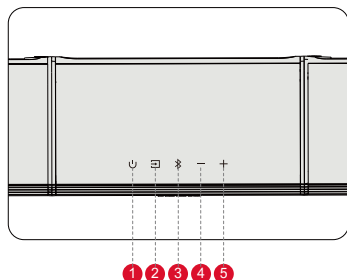


Base



Manuale dell'utente

2 CONTROLLI PER LA BARRA DI SONNO



Pannello di controllo

1 “”: **Pulsante di accensione**
Premere per accendere / standby.

2 “”: **Sorgente**
Premere per cambiare canale:
eARC-HD IN-OPT(OPTICAL)-BT-AUX-USB.

3 “”: **Bluetooth**
Premere per passare al canale BT e entrare in modalità di
pairing.
Tenere premuto per 3 secondi per disconnettere il dispositivo
corrente e scegliere di connettersi manualmente a un nuovo
dispositivo su cellulare / PC / TV (ID BT: Apollo S90).

4 “”: **Diminuisce volume**

5 “”: **Aumenta volume**

Telecomando

1 “**U**”: **Tasto di accensione**
Premere per accendere / standby.

2 “**HD IN**”:
Premi per passare al canale HD IN.

3 “**eARC**”:
Premi per passare al canale HDMI eARC.

4 “**OPT**”:
Premere per passare al canale OPTICAL.

5 “**AUX**”:
Premere per passare al canale AUX.

6 “**BT**”:
Premere per passare al canale BLUETOOTH.

7 “**USB**”:
Premere per passare al canale USB.

8 “**SUB PAIR**”:
Premere e tenere premuto il tasto per 3 secondi per mettere la barra sonora in stato di pronta ad accoppiarsi con il subwoofer.

9 “**Xupmix**”:
L'impostazione predefinita è “attivata”, permettendo il controllo unificato dell'attivazione e della disattivazione di 6 modalità di effetti sonori.
Xupmix attivato: Il suono del canale surround sarà fornito da un segnale multicanale ricco elaborato dall'algoritmo, portando un'esperienza auditiva più immersiva.
Xupmix disattivato: Il suono del canale surround sarà ottimizzato in base ai segnali dei canali sinistro e destro tramite l'algoritmo, portando un effetto di campo sonoro più ampio.

10 “**+**”: **Volume su**

11 “**-**”: **Volume giù**

12 “**<**”: **Precedente**
Solo per i modi BT e USB: Salta alla traccia precedente.

13 “**>**”: **Successivo**
Solo per i modi BT e USB: Salta alla traccia successiva.

14 “**⏮**”: **Play / Pausa**
Solo per i modi BT e USB.

15 “**MUTE**”:
Premere per regolare la luminosità dello schermo in 5 livelli.

16 “**LED DIMMER**”:
Premere e tenere premuto per 3 secondi per spegnere l'indicatore LED.

17 “**BASS MX**”:
Premere per regolare il livello del basso, l'indicatore mostrerà: “B5-6”, “B5-5”, “B5-4”, “B5-3”, “B5-2”, “B5-1”, “B5 0”, “B5 1”, “B5 2”, “B5 3”, “B5 4”, “B5 5”, “B5 6”.

18 “**MIDRANGE**”:
Premere per regolare il livello del midrange, l'indicatore mostrerà: “MR-6”, “MR-5”, “MR-4”, “MR-3”, “MR-2”, “MR-1”, “MR 0”, “MR 1”, “MR 2”, “MR 3”, “MR 4”, “MR 5”, “MR 6”.

19 “**TREBLE**”:
Premere per regolare il livello del becco, l'indicatore mostrerà: “TB-6”, “TB-5”, “TB-4”, “TB-3”, “TB-2”, “TB-1”, “TB 0”, “TB 1”, “TB 2”, “TB 3”, “TB 4”, “TB 5”, “TB 6”.

20 “**MOVIE**”:
Premere per passare al modo MOVIE, l'indicatore mostrerà: “MOVI”.

21 “**MUSIC**”:
Premere per passare al modo MUSIC, l'indicatore mostrerà: “MUSC”.

22 “**VOICE**”:
Premere per passare al modo VOICE, l'indicatore mostrerà: “VOIC”.

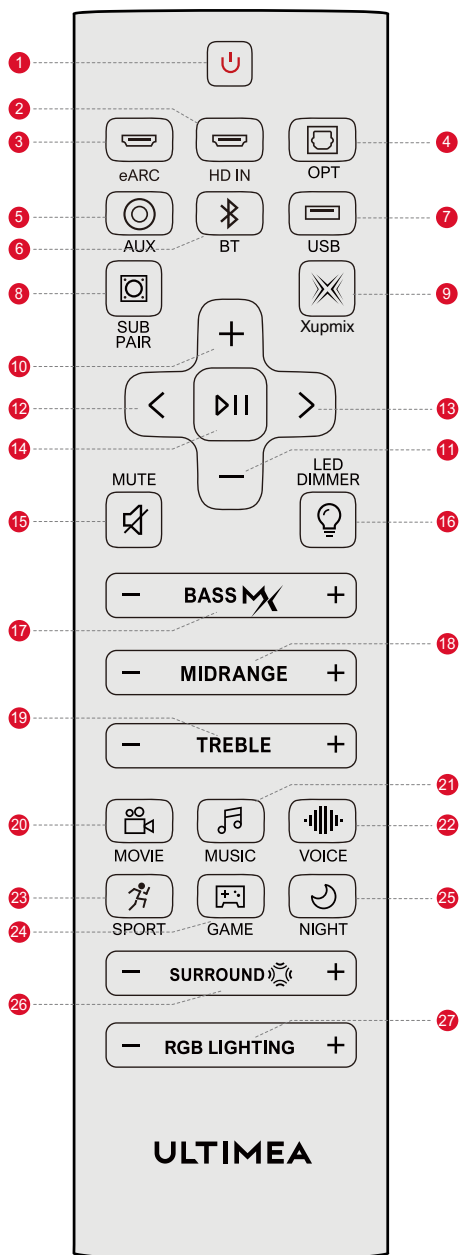
23 “**SPORT**”:
Premere per passare al modo SPORT, l'indicatore mostrerà: “SPRT”.

24 “**GAME**”:
Premere per passare al modo GAME, l'indicatore mostrerà: “GAME”.

25 “**NIGHT**”:
Premere per passare al modo NIGHT, l'indicatore mostrerà: “NIGT”.

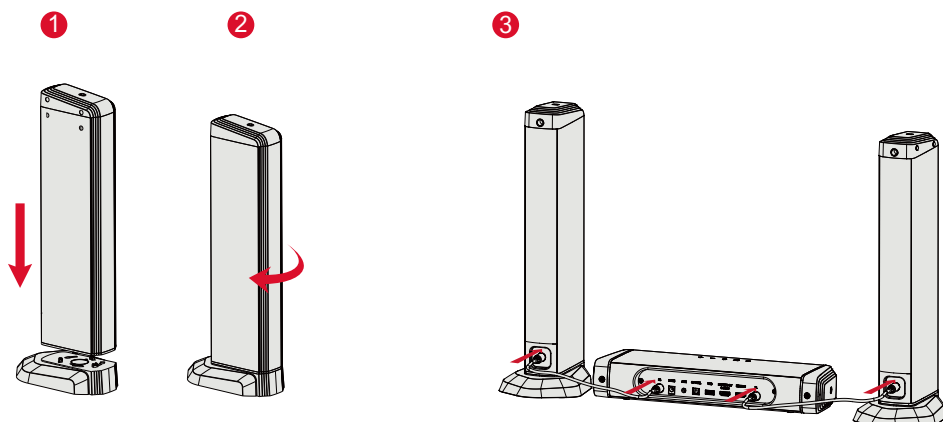
26 “**SURROUND**”:
Premere per regolare il livello del suono surround, l'indicatore mostrerà: “SR-6”, “SR-5”, “SR-4”, “SR-3”, “SR-2”, “SR-1”, “SR 0”, “SR 1”, “SR 2”, “SR 3”, “SR 4”, “SR 5”, “SR 6”.

27 “**RGB LIGHTING**”:
Premere “+” o “-” per regolare la luminosità degli effetti di luce RGB. Premere rapidamente il pulsante centrale per attivare e cambiare il modo dell'effetto luminoso. Premere a lungo per 3 secondi per spegnere l'effetto luminoso.



3 INSTALLAZIONE DELLA SOUNDBAR

Messa in posa separata e posata sulla base:

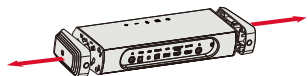


- 1 Mettere la barra di sonno sulla base e allineare i giunti.
- 2 Gira per collegarla alla base.
- 3 Collega il cavo 1(FR) & il cavo 2(FL) per la connessione della soundbar.

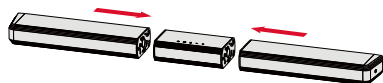
Nota: Al momento della connessione del cavo, la presa rossa è inserita nel porto rosso e la presa bianca è inserita nel porto bianco.

Posizione orizzontale:

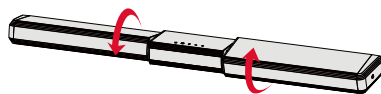
- 1 Rimuovere le coperture laterali del principale.



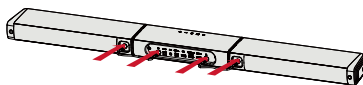
- 2 Allineare i giunti delle tre parti.



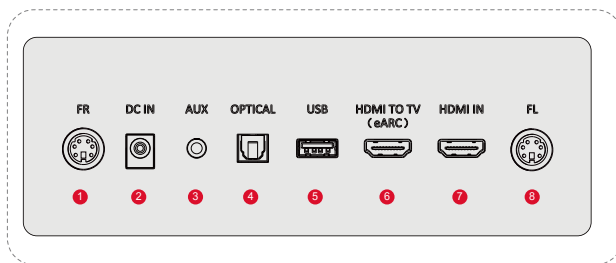
- 3 Gira per collegarli.



- 4 Collega il cavo 3(FR) & il cavo 4(FL) per la connessione della soundbar.



4 PANNELLO POSTERIORE



1 FR: FRONT RIGHT

Utilizzato per collegare l'apparecchio ausiliario sulla destra.

2 DC IN

3 AUX

4 OPTICAL

5 USB

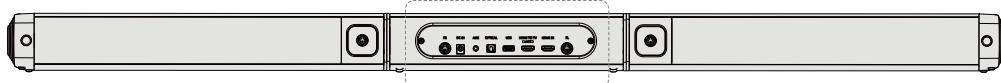
Supporta file MP3 con una memoria massima di 128GB.

6 HDMI TO TV(eARC)

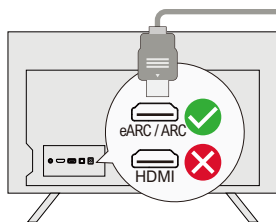
7 HDMI IN

8 FL: FRONT LEFT

Utilizzato per collegare l'apparecchio ausiliario sulla sinistra.

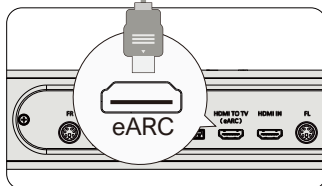


5 COLLEGAMENTO ALLA TV VIA ARCO



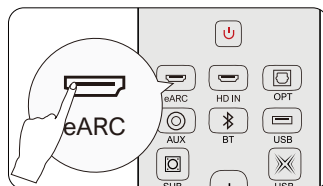
Passo 1:

Collegare un'estremità del cavo HDMI alla porta eARC / ARC sul retro del televisore.



Passo 2:

Collegare quindi l'altra estremità alla porta HDMI OUT (eARC) della soundbar.



Passo 3:

Premere il pulsante "eARC" sul telecomando per selezionare l'ingresso "eARC".

Nota:

Assicurati che la tua TV HDMI supporti eARC, altrimenti il segnale audio Dolby Atmos non può essere trasmesso.

Dolby Atmos: Se stai guardando un film in formato Dolby Atmos, impostare l'uscita audio del televisore su Pass Through: Impostazioni TV > Home > Impostazioni > Suono > Uscita audio digitale > Pass Through

DTS: Se stai guardando un film in formato DTS, impostare l'uscita audio del televisore su PCM: Impostazioni TV > Home > Impostazioni > Suono > Uscita audio digitale > PCM

Qual'è la differenza tra: HDMI IN, HDMI ARC, HDMI eARC?

HDMI IN è un ingresso HDMI standard che permette di collegare dispositivi al televisore o al sistema audio. Supporta segnali audio e video, ma non supporta la funzionalità del canale di ritorno audio (ARC) o il canale di ritorno audio migliorato (eARC).

HDMI ARC è una porta HDMI speciale che supporta la comunicazione bidirezionale tra il televisore e il sistema audio. Questo significa che l'audio può essere inviato dal televisore al sistema audio, e il sistema audio può inviare l'audio indietro al televisore.

HDMI eARC (Enhanced Audio Return Channel) è una versione aggiornata di HDMI ARC che supporta formati audio di maggiore qualità come Dolby Atmos e DTS:X.

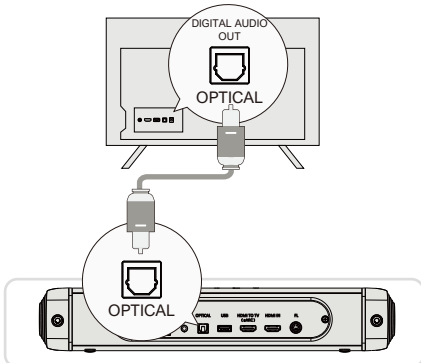
Nota: Accendi la funzione "CEC" sulla tua TV.

Quando eARC / ARC è connesso, la telecomando della TV può controllare la soundbar e la TV simultaneamente:

- ❶ Accendere / standby
- ❷ Regolare il volume

6 COLLEGAMENTO ALLA TV VIA OTTICA / AUX

OTTICO

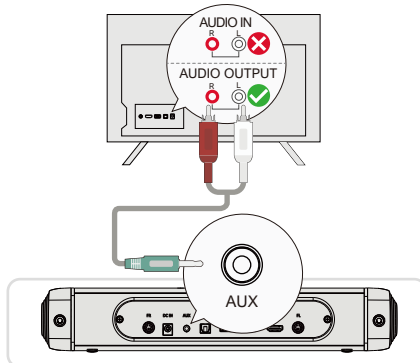


OPZIONE 1: OTTICO

- ❶ Assicurarsi che la porta del televisore sia OPTICAL OUT, collegare entrambi i lati del cavo a OPTICAL, sia per il televisore che per la soundbar.
- ❷ Assicurarsi che la spina ottica sia inserita correttamente come mostrato nell'immagine. Non inserire la spina al contrario e non rompere l'ottica.

Nota: se l'audio viene riprodotto dagli altoparlanti interni del televisore, disattivare o ridurre al minimo il volume del televisore.

AUX



OPZIONE 2: AUX

- ❶ Collegare il cavo audio da 3,5 mm a RCA alla porta RCA AUDIO OUT del televisore.
- ❷ Assicurarsi che il colore delle estremità dei cavi corrisponda a quello delle porte del televisore.

Nota: ricordarsi di scollegare il cavo AUX dal televisore e dalla Soundbar quando si desidera passare a un'altra modalità.

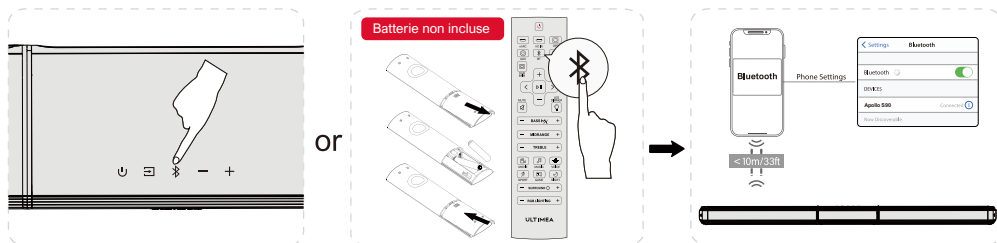
In modalità ottica: Se non si sente alcun suono, provare a impostare l'uscita audio del televisore su PCM:
Impostazioni TV > Home > Impostazioni > Audio > Uscita audio digitale > PCM

7 CONNESSIONE AL BLUETOOTH®

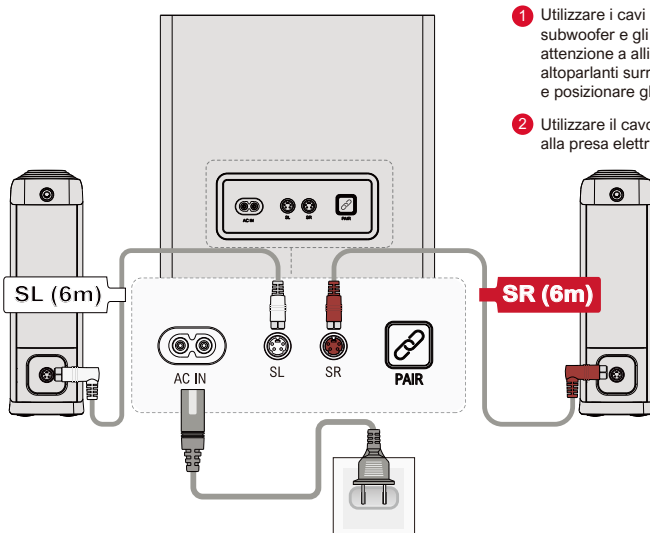
1 Premere il pulsante "❏" della soundbar o il pulsante "❏" del telecomando per accedere alla modalità di accoppiamento Bluetooth.

2 Accedere alle impostazioni Bluetooth del telefono, trovare e selezionare "Apollo S90" per collegare la soundbar.

Nota: se è già in modalità Bluetooth e collegata, tenere premuto il pulsante "❏" per 3 secondi per scollegare il dispositivo corrente e scegliere di collegarsi a un nuovo dispositivo manualmente sul cellulare / PC / TV.



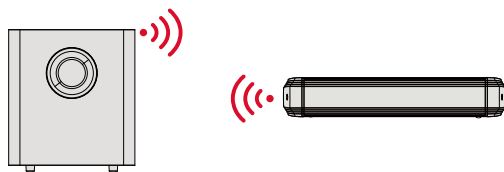
8 COLLEGARE IL SUBWOOFER E L'ALTOPARLANTOROAROUND



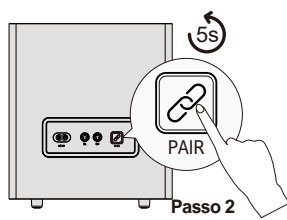
1 Utilizzare i cavi Rear Surround (SL & SR) per collegare il subwoofer e gli altoparlanti surround. Si prega di prestare attenzione a allineare gli spinotti dello stesso colore sugli altoparlanti surround con quelli corrispondenti sul subwoofer e posizionare gli altoparlanti surround di conseguenza.

2 Utilizzare il cavo di alimentazione per collegare il subwoofer alla presa elettrica.

9 ACCOPPIAMENTO DEL SUBWOOFER



Il subwoofer è stato accoppiato con la soundbar in fabbrica.
Se non c'è nessun suono che proviene dal subwoofer, è necessario riaccoppiare la soundbar con il subwoofer.

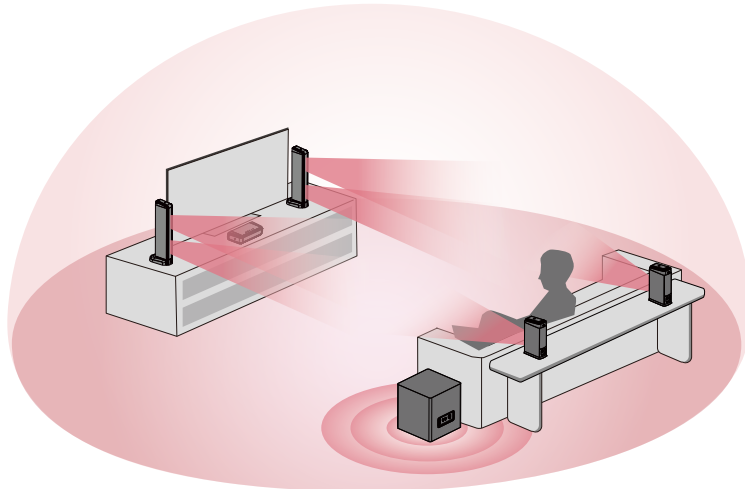


Passo 1:
Premere e tenere il pulsante "SUB PAIR" sul telecomando per 3 secondi, il display mostrerà "SUB PAIR" lampeggiante.

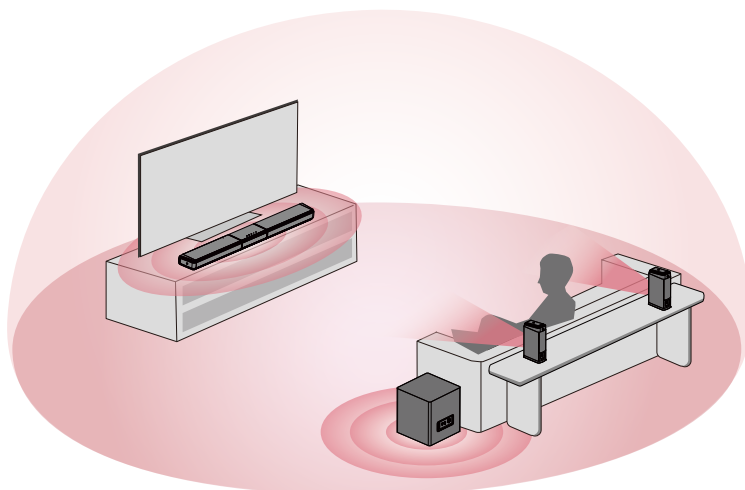
Passo 2:
Premere e tenere il pulsante PAIR sul subwoofer per 5 secondi, la LED bianca lampeggerà rapidamente. La LED bianca rimarrà accesa quando il subwoofer sarà accoppiato con successo.

10 OPZIONI DI POSIZIONAMENTO

Sganciato e poggiato sulla base

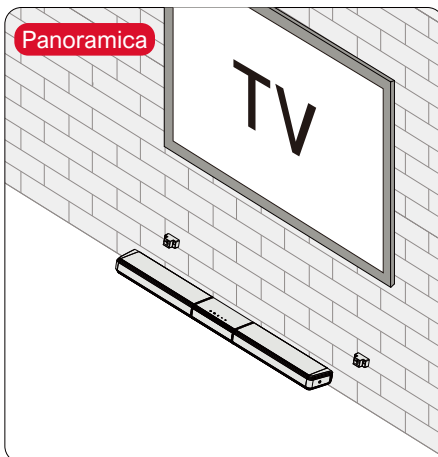
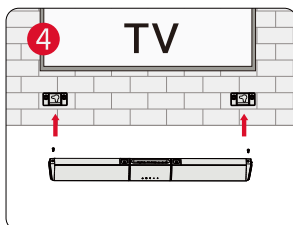
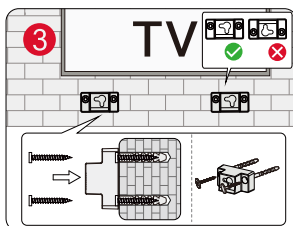
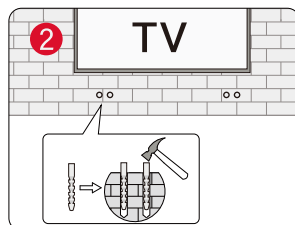
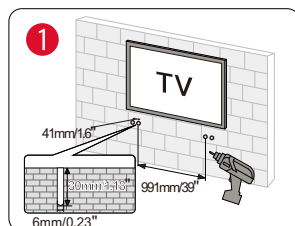


Posizionamento orizzontale



Nota: La soundbar dovrebbe essere posizionata a livello o vicino al livello delle orecchie.

11 INSTALLAZIONE SULLA PARETE



12 SPECIFICHE

Numero del modello	U3820
Alimentazione	DC18V $\Rightarrow$ 3A(Soundbar) / AC 100 - 240V ~50/60Hz(Subwoofer)
Driver della soundbar	2" x 7(Soundbar) + 2" x 2(Altoparlante Surround) + 6.5"(Subwoofer)
Risposta in frequenza	35Hz - 18kHz
Standby automatico	La soundbar si sposterà in modalità standby se non c'è segnale audio per 15 minuti. È possibile impostare il tempo di standby nell'App.
Potenza in standby	<0.5W
Temperatura di operazione	0°C - 35°C / 32°F - 95°F
Versione Bluetooth	5.4

Soundbar	1072 (W) x 107 (D) x 58 (H) / 42.2" (W) x 4.21" (D) x 2.28" (H)
Subwoofer	232 (W) x 232 (D) x 264 (H) / 9.13" (W) x 9.13" (D) x 10.39" (H)
Altoparlante Surround	198 (W) x 112 (D) x 60 (H) / 7.8" (W) x 4.41" (D) x 2.36" (H)
Imballaggio	468 (W) x 288 (D) x 488 (H) / 18.43" (W) x 11.34" (D) x 19.21" (H)
Peso netto	10.8kg / 23.8lbs
Peso lordo	11.5kg / 25.4lbs

Apollo S90

Manual del usuario



Model No.: U3800

ESTAMOS LISTOS PARA AYUDARTE



support@ultimea.com
support.ultimea.com

Escanea el código para descargar la aplicación.

También puedes buscar "ULTIMEA" en Google Play o Apple Store para descargar la aplicación.

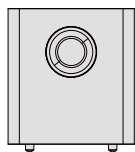


Search for "ULTIMEA" on social media.



+1 888-598-8875 (US) Mon-Fri 9am-5pm (PST)
+49 89-628-25828 (EU) Mon-Fri 9am-5pm (CET)

1 LISTA DE ACCESORIOS



Subwoofer



Subunidad izquierda & Subunidad derecha



Unidad central



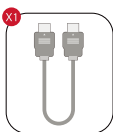
Altavoz surround x2



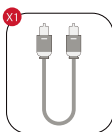
Adaptador de corriente



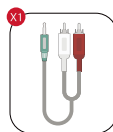
Cable de alimentación del subwoofer



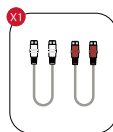
Cable HDMI



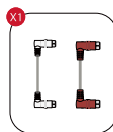
Cable óptico digital



Cable de Audio Estéreo de 3,5mm a RCA



Cable Delantero Izquierdo/Derecho para Conexión de barra de Sonido (2 m)



Cable Delantero Izquierdo/Derecho para Conexión de barra de Sonido (100 mm)



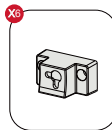
Cable surround trasero izquierdo/derecho (6 m)



Kit de montaje en pared



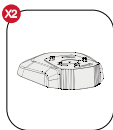
Tornillo de montaje



Soporte de pared



Control remoto

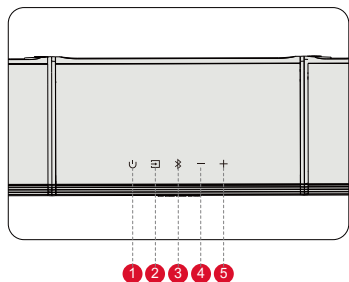


Base



Manual del usuario

2 CONTROLES DE LA BARRA DE SONIDO

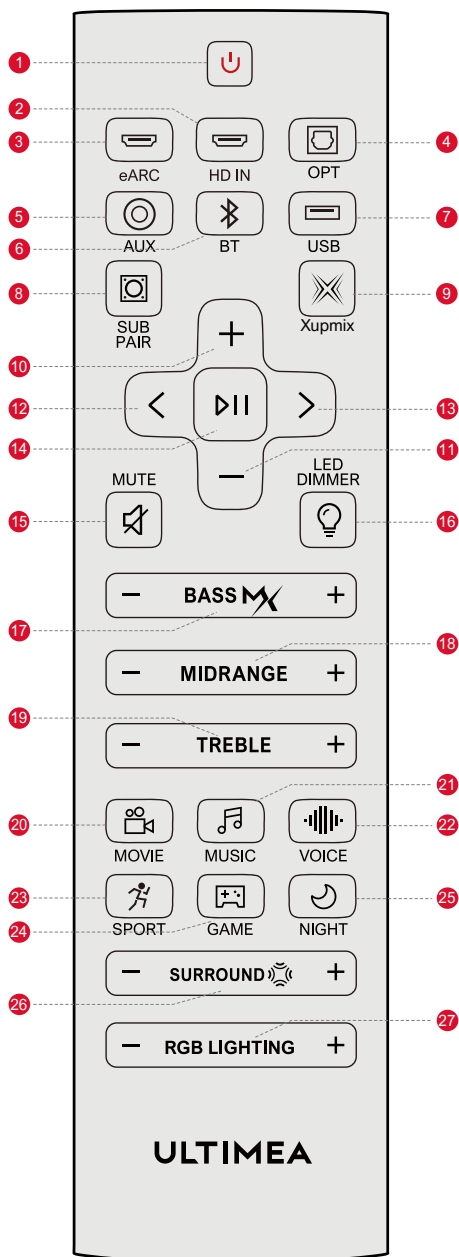


Panel de control

- 1 "⏻": Botón de encendido**
Presione para encender / espera.
- 2 "📶": Fuente**
Pulse para cambiar de canal:
eARC-HD IN-OPT(OPTICAL)-BT-AUX-USB.
- 3 "🔊": Bluetooth**
Pulse para cambiar al canal BT y entrar en modo de emparejamiento
Mantenga pulsado durante 3 segundos para desconectar el dispositivo actual y elegir conectarse manualmente a un nuevo dispositivo en su móvil / PC / TV (ID BT: Apollo S90).
- 4 "⏮": Bajar el volumen**
- 5 "⏭": Subir el volumen**

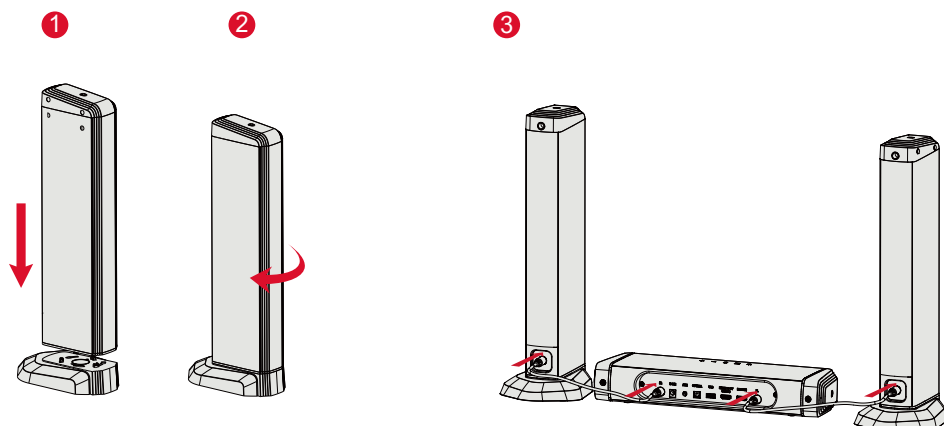
Mando a distancia

- 1 “”: **Botón de encendido**
Presione para encender / espera.
- 2 “”: **HD IN**
Presiona para cambiar al canal HD IN.
- 3 “”: **eARC**
Presiona para cambiar al canal HDMI eARC.
- 4 “”: **OPT**
Pulse para cambiar al canal ÓPTICO.
- 5 “”: **AUX**
Pulse para cambiar al canal AUX.
- 6 “”: **BT**
Pulse para cambiar al canal BLUETOOTH.
- 7 “”: **USB**
Pulse para cambiar al canal USB.
- 8 “”: **SUB PAIR**
Pulse y mantenga el botón presionado durante 3 segundos para poner la barra de sonido en estado de preparación para emparejarse con el subwoofer.
- 9 “”: **Xupmix**
La configuración predeterminada está en “encendido”, permitiendo el control unificado de la activación y desactivación de 6 modos de efectos de sonido.
Xupmix encendido: El sonido del canal de surround será proporcionado por una señal multi canal rica procesada por el algoritmo, ofreciendo una experiencia auditiva más inmersiva.
Xupmix apagado: El sonido del canal de surround será optimizado basándose en las señales de los canales izquierdo y derecho mediante un algoritmo, ofreciendo un efecto de campo sonoro más amplio.
- 10 “+”: **Subir volumen**
- 11 “-”: **Bajar volumen**
- 12 “<”: **Anterior**
Sólo para los modos BT y USB: Salta a la pista anterior.
- 13 “>”: **Siguiente**
Sólo para los modos BT y USB: Salta a la pista siguiente.
- 14 “”: **Reproducción / Pausa**
Sólo para los modos BT y USB.
- 15 “”: **MUTE**
- 16 “”: **LED DIMMER**
Pulse para ajustar la luminosidad del display en 5 niveles.
Pulse y mantenga pulsado por 3 segundos para apagar el LED.
- 17 “”: **BASSMX**
Pulse para ajustar el nivel de bajo, la pantalla mostrará:
“B5-6”, “B5-5”, “B5-4”, “B5-3”, “B5-2”, “B5-1”, “B5 0”, “B5 1”, “B5 2”, “B5 3”, “B5 4”, “B5 5”, “B5 6”.
- 18 “”: **MIDRANGE**
Pulse para ajustar el nivel de medio, la pantalla mostrará:
“MR-6”, “MR-5”, “MR-4”, “MR-3”, “MR-2”, “MR-1”, “MR 0”, “MR 1”, “MR 2”, “MR 3”, “MR 4”, “MR 5”, “MR 6”.
- 19 “”: **TREBLE**
Pulse para ajustar el nivel de agudo, la pantalla mostrará:
“TB-6”, “TB-5”, “TB-4”, “TB-3”, “TB-2”, “TB-1”, “TB 0”, “TB 1”, “TB 2”, “TB 3”, “TB 4”, “TB 5”, “TB 6”.
- 20 “”: **MOVIE**
Pulse para cambiar al modo MOVIE, la pantalla mostrará: “**MOVI**”.
- 21 “”: **MUSIC**
Pulse para cambiar al modo MUSIC, la pantalla mostrará: “**MUSC**”.
- 22 “”: **VOICE**
Pulse para cambiar al modo VOICE, la pantalla mostrará: “**VOIC**”.
- 23 “”: **SPORT**
Pulse para cambiar al modo SPORT, la pantalla mostrará: “**SPRT**”.
- 24 “”: **GAME**
Pulse para cambiar al modo GAME, la pantalla mostrará: “**GAME**”.
- 25 “”: **NIGHT**
Pulse para cambiar al modo NIGHT, la pantalla mostrará: “**NIGT**”.
- 26 “”: **SURROUND**
Pulse para ajustar el nivel del sonido surround, la pantalla mostrará: “SR-6”, “SR-5”, “SR-4”, “SR-3”, “SR-2”, “SR-1”, “SR 0”, “SR 1”, “SR 2”, “SR 3”, “SR 4”, “SR 5”, “SR 6”.
- 27 “”: **RGB LIGHTING**
Pulse “+” o “-” para ajustar la luminosidad de los efectos de iluminación RGB. Pulse rápidamente el botón central para encender y cambiar el modo de efecto luminoso. Pulse durante 3 segundos para apagar el efecto luminoso.



3 INSTALACIÓN DE LA BARRA DE SONIDO

Colocación separada sobre la base:

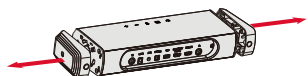


- 1 Coloque la barra de sonido sobre la base y acomode los engranajes.
- 2 Girar para conectar con la base.
- 3 Conecta el cable 1(FR) y el cable 2(FL) para la conexión de la barra de sonido.

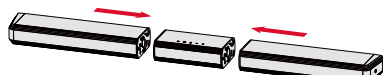
Nota: Al conectar el cable, el terminal rojo se conecta al puerto rojo y el terminal blanco se conecta al puerto blanco.

Colocación horizontal:

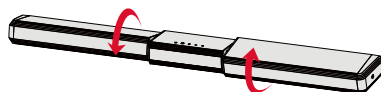
- 1 Retire las cubiertas de ambos lados del dispositivo principal.



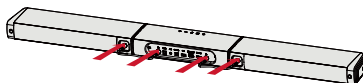
- 2 Acomode los engranajes de las tres partes.



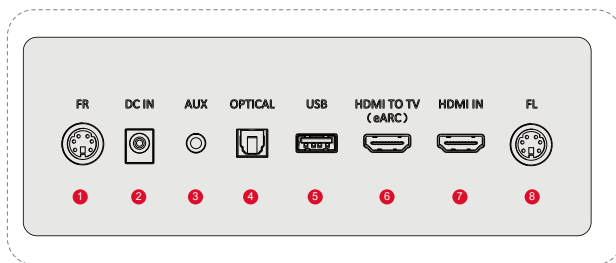
- 3 Girar para conectar.



- 4 Conecta el cable 3(FR) y el cable 4(FL) para la conexión de la barra de sonido.



4 PANEL POSTERIOR



1 FR: FRONT RIGHT

Se utiliza para conectar el equipo auxiliar del lado derecho.

2 DC IN

3 AUX

4 OPTICAL

5 USB

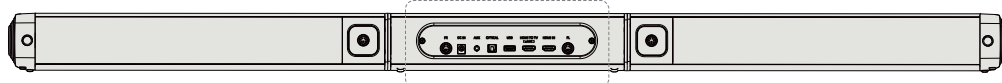
Soporta archivos MP3 con una memoria máxima de 128GB.

6 HDMI TO TV(eARC)

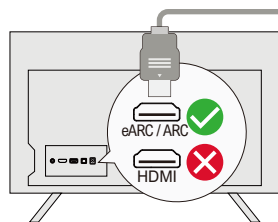
7 HDMI IN

8 FL: FRONT LEFT

Se utiliza para conectar el equipo auxiliar del lado izquierdo.

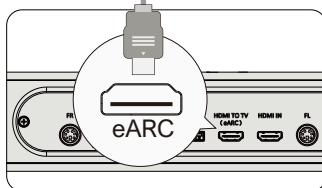


5 CONECTAR A TV MEDIANTE ARCO



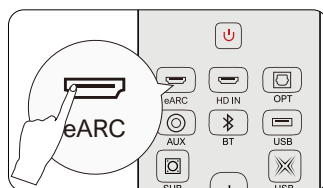
Paso 1:

Conecte un extremo del cable HDMI al puerto eARC / ARC de la parte posterior de su televisor.



Paso 2:

A continuación, conecte el otro extremo al puerto ARC de la barra de sonido.



Paso 3:

Pulse el botón "eARC" del mando a distancia para seleccionar la entrada "eARC".

Nota:

Asegúrese de que su TV HDMI soporte eARC, de lo contrario el audio Dolby Atmos no se podrá transmitir.

Dolby Atmos: Si está viendo una película en formato Dolby Atmos, ajuste la salida de audio de su TV en Passthrough: Ajustes de TV > Inicio > Ajustes > Sonido > Salida de audio digital > Passthrough

DTS: Si está viendo una película en formato DTS, ajuste la salida de audio de su TV en PCM: Ajustes de TV > Inicio > Ajustes > Sonido > Salida de audio digital > PCM

¿Qué es la diferencia entre HDMI IN, HDMI ARC, HDMI eARC?

HDMI IN es una entrada HDMI estándar que le permite conectar dispositivos a su TV o sistema de audio. Admite señales de audio y video, pero no admite la funcionalidad del canal de retorno de audio (ARC) o el canal de retorno de audio mejorado (eARC).

HDMI ARC es un puerto HDMI especial que admite la comunicación bidireccional entre su TV y su sistema de audio. Esto significa que el audio puede enviarse de su TV a su sistema de audio, y su sistema de audio puede enviar el audio de vuelta a su TV.

HDMI eARC (Canal de Retorno de Audio Mejorado) es una versión actualizada de HDMI ARC que admite formatos de audio de mayor calidad como Dolby Atmos y DTS:X.

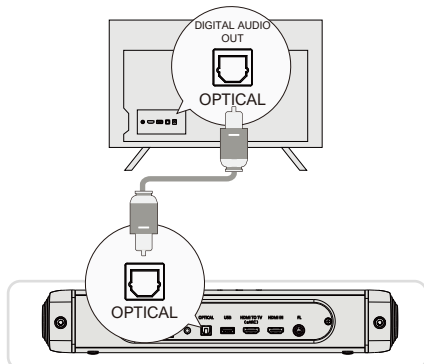
Nota: Active la función "CEC" en su TV.

Cuando eARC / ARC está conectado, su mando a distancia de TV puede controlar la barra de sonido y la TV simultáneamente:

- 1 Encender / Espera
- 2 Ajustar el volumen

6 CONECTAR AL TELEVISOR POR VÍA ÓPTICA / AUX

ÓPTICO



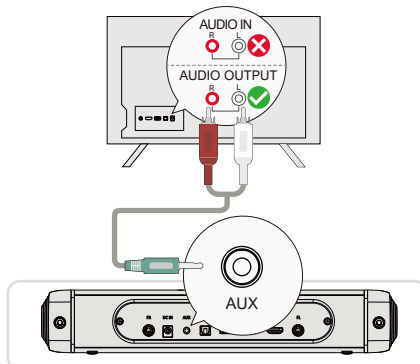
OPCIÓN 1: ÓPTICO

- 1 Asegúrese de que el puerto del televisor es OPTICAL OUT, conecte ambos lados del cable a OPTICAL, tanto para el televisor como para la barra de sonido.

- 2 Asegúrese de que el conector óptico está insertado correctamente como se muestra en la imagen. No inserte la clavija al revés y rompa el cable óptico.

Nota: Si se reproduce audio por los altavoces internos del televisor, silencio o minimice el volumen del televisor.

AUX



OPZIONE 2: AUX

- 1 Conecta el cable de audio de 3,5 mm a RCA al puerto RCA AUDIO OUT de tu TV.

- 2 Asegúrese de que el color de los extremos de los cables coincide con el color de los puertos de TV.

Nota: Recuerde desconectar el cable AUX de la TV y del Soundbar cuando quiera cambiar a otro modo.

En Modo Óptico: Si no hay sonido, pruebe a ajustar la salida de audio del TV a PCM:
Ajustes TV > Inicio > Ajustes > Sonido > Salida Audio Digital > PCM

7 CONECTAR A BLUETOOTH®

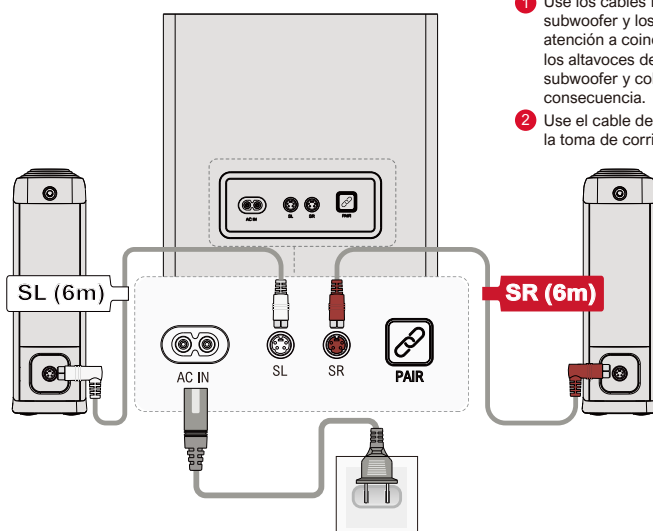
- 1 Pulse el botón "❏" en la barra de sonido o pulse el botón "❏" en el mando a distancia para entrar en el modo de emparejamiento Bluetooth.
- 2 Vaya a la configuración Bluetooth de su teléfono, busque y seleccione "Apollo S90" para conectar la barra de sonido.

Nota: Si ya está en el modo Bluetooth y conectado, mantenga pulsado el botón "❏" durante 3 segundos para desconectar el dispositivo actual y elija conectarse a un nuevo dispositivo manualmente en su teléfono móvil / PC / TV.

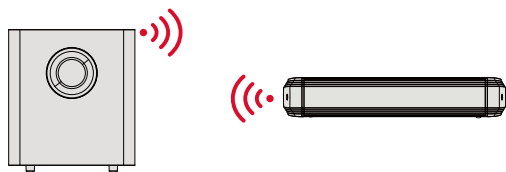


8 CONECTE EL SUBWOOFER Y LOS ALTAVOCES DE AMBIENTE

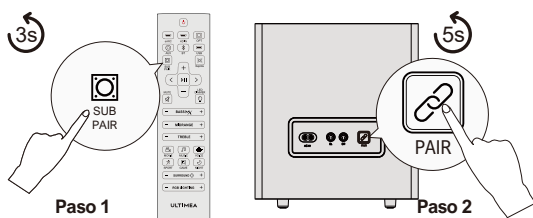
- 1 Use los cables Rear Surround (SL & SR) para conectar el subwoofer y los altavoces de ambiente. Por favor, preste atención a coincidir los mismos colores de los conectores en los altavoces de ambiente con los correspondientes en el subwoofer y coloque los altavoces de ambiente en consecuencia.
- 2 Use el cable de alimentación para conectar su subwoofer a la toma de corriente.



9 EMPAREJAMIENTO DEL SUBWOOFER



El subwoofer ha sido emparejado con la barra de sonido en la fábrica. Si no hay sonido procedente del subwoofer, necesitará emparejar de nuevo la barra de sonido con el subwoofer.

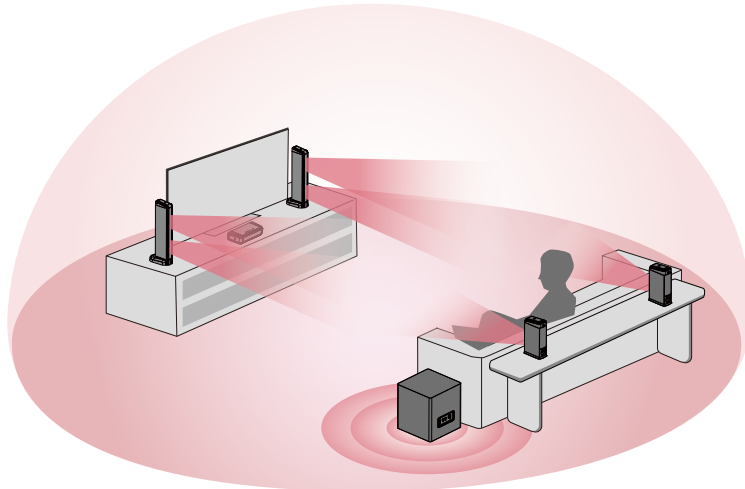


Paso 1: Mantenga presionado el botón "SUB PAIR" en el control remoto durante 3 segundos, la pantalla mostrará "SU" parpadeando.

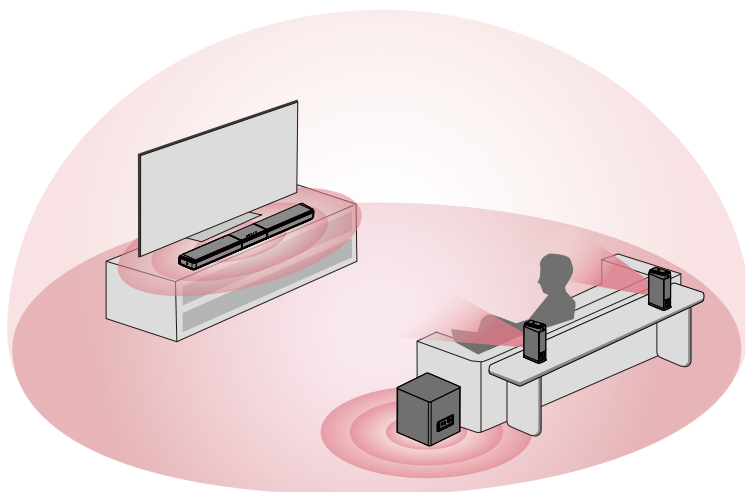
Paso 2: Mantenga presionado el botón PAIR en el subwoofer durante 5 segundos, la LED blanca parpadeará rápidamente. La LED blanca permanecerá encendida cuando el subwoofer se haya emparejado con éxito.

10 OPCIONES DE UBICACIÓN

Separado y colocado sobre la base

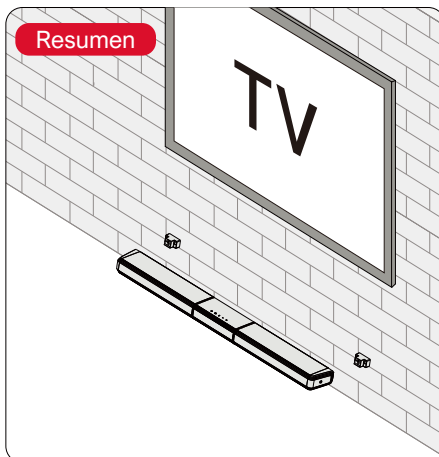
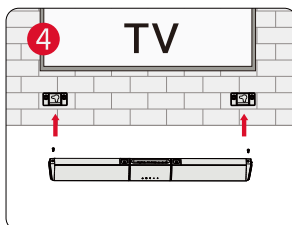
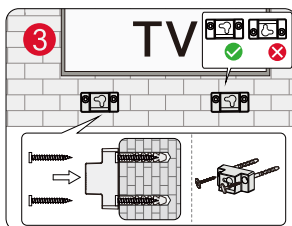
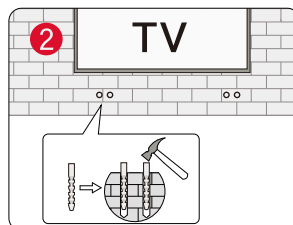
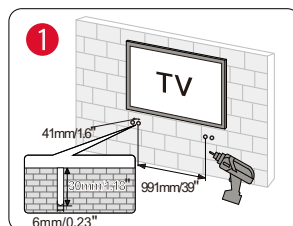


Ubicación horizontal



Nota: La barra de sonido debe colocarse a la altura o cerca del nivel de los oídos.

11 INSTALACIÓN DE MONTAJE EN PARED



12 ESPECIFICACIONES

Número de modelo	U3820
Fuente de alimentación	DC18V $\approx$ 3A (Barra de sonido) / AC 100 - 240V ~50/60Hz(Subwoofer)
Altavoces de la barra de sonido	2" x 7 (Barra de sonido) + 2" x 2(Altavoz de ambiente) + 6.5" (Subwoofer)
Respuesta de frecuencia	35Hz - 18kHz
Modo de standby automático	La barra de sonido se pondrá en modo standby si no hay señal de audio durante 15 minutos. Puede ajustar el tiempo de standby en la aplicación.
Consumo en modo standby	<0.5W
Temperatura de operación	0°C - 35°C / 32°F - 95°F
Versión de Bluetooth	5.4

Barra de sonido	1072 (W) x 107 (D) x 58 (H) / 42.2" (W) x 4.21" (D) x 2.28" (H)
Subwoofer	232 (W) x 232 (D) x 264 (H) / 9.13" (W) x 9.13" (D) x 10.39" (H)
Altavoz de ambiente	198 (W) x 112 (D) x 60 (H) / 7.8" (W) x 4.41" (D) x 2.36" (H)
Empaquetado	468 (W) x 288 (D) x 488 (H) / 18.43" (W) x 11.34" (D) x 19.21" (H)
Peso neto	10.8kg / 23.8lbs
Peso bruto	11.5kg / 25.4lbs

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this user manual carefully and save it for future reference.

Do not make unauthorized alterations to the product, doing so may compromise safety, regulatory compliance, system performance, and may void the warranty.

Avoid dropping.

Do not disassemble.

Do not submerge in water.

Avoid extreme temperatures.

Do not use the device outdoors during thunderstorms.

Use original or certified cables.

Do not place dangerous items on top of this device (e.g. liquid filled objects, lit candles).

Clean with a dry, soft lint-free cloth. Do not use any corrosive cleaner or oil.

To avoid hearing damage, do not listen for extended periods at high volume.

Do not expose the batteries to extreme heat sources such as direct sunlight or open flames.

The ideal operating temperature for this product and its accessories is between 41°F/5°C and 95°F/35°C.

The adapter should be installed near the device and should be easily accessible.

Do not use this product in environments of extreme heat or cold. Never expose this device to strong sunshine or wet environments.

PROPER DISPOSAL INSTRUCTIONS



This mark shown on the product or its packaging, indicates that this product should not be disposed of with other household waste at the end of its working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Waste Electrical & Electronic Equipment

Household user should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their suppliers and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

FCC REGULATORY COMPLIANCE

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and the receiver.

- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CE WARNINGS

1) Do not install this equipment in a confined or building-in space such as a book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.

2) WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

3) WARNING: The adapter plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

5) Frequency: 2.402GHz-2.48GHz

6) The Max. transmit power: 10 dBm

ISED WARNINGS

This device contains licence-exempt transmitter (s) / receiver (s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS (s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.



SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es für zukünftige Referenz auf.

Nehmen Sie keine unbefugten Änderungen am Produkt vor, da dies die Sicherheit, die Einhaltung von Vorschriften, die Systemleistung gefährden und die Garantie erlöschen lassen kann.

Nicht fallen lassen.

Nicht zerlegen.

Nicht in Wasser tauchen.

Extreme Temperaturen vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät bei Gewittern nicht im Freien.

Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel.

Platzieren Sie keine gefährlichen Gegenstände auf diesem Gerät (z. B. flüssigkeitsgefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).

Reinigen Sie mit einem trockenen, weichen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine korrosiven Reiniger oder Öle.

Um Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke.

Setzen Sie die Batterien keiner extremen Hitze wie direktem Sonnenlicht oder offenen Flammen aus.

Die ideale Betriebstemperatur für dieses Produkt und seine Zubehörteile liegt zwischen 5°C (41°F) und 35°C (95°F).

Der Adapter sollte in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen. Setzen Sie dieses Gerät niemals direktem Sonnenlicht oder feuchten Umgebungen aus.

ANWEISUNGEN ZUR ORDNUNGSGEMÄSSEN ENTSORGUNG



Dieses Zeichen auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfällen und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Privathaushalte sollten sich entweder an den Händler wenden, bei dem sie dieses Produkt gekauft haben, oder an ihre örtliche Gemeindeverwaltung, um Informationen darüber zu erhalten, wo und wie sie dieses Gerät für ein umweltfreundliches Recycling abgeben können. Geschäftskunden sollten sich an ihre Lieferanten wenden und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags überprüfen. Dieses Produkt darf nicht mit anderem gewerblichen Abfall zur Entsorgung vermischt werden.

CE-WARNHINWEISE

- 1) Installieren Sie dieses Gerät nicht in einem geschlossenen oder eingebauten Raum wie einem Bücherregal oder ähnlichem und achten Sie auf ausreichende Belüftung. Die Belüftung darf nicht durch Abdeckung der Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden.
- 2) WARNUNG: Um das Risiko von Feuer oder elektrischem Schlag zu verringern, setzen Sie dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf nicht tropfendem oder spritzendem Wasser ausgesetzt werden, und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf dem Gerät platziert werden.
- 3) WARNUNG: Der Adapterstecker wird als Trennvorrichtung verwendet, die Trennvorrichtung muss leicht zu bedienen sein.
- 5) Frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- 6) Maximale Sendeleistung: 10 dBm

ISED-WARNHINWEISE

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender / Empfänger, die den lizenzfreien RSS (s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich solcher, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen können.

Das Gerät entspricht den Ausnahmen von den routinemäßigen Bewertungslimits in Abschnitt 2.5 von RSS 102 und der Einhaltung der RSS-102-HF-Exposition. Benutzer können kanadische Informationen zur HF-Exposition und -Einhaltung erhalten. Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 Zentimetern zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver pour une référence future.

Ne procédez à aucune modification non autorisée du produit, car cela pourrait compromettre la sécurité, la conformité réglementaire, les performances du système et annuler la garantie.

Évitez de laisser tomber.

Ne démontez pas.

Ne plongez pas dans l'eau.

Évitez les températures extrêmes.

N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur pendant les orages.

Utilisez des câbles d'origine ou certifiés.

Ne placez pas d'objets dangereux sur cet appareil (par exemple, des objets remplis de liquide, des bougies allumées).

Nettoyez avec un chiffon doux et sec, non pelucheux. N'utilisez pas de nettoyant corrosif ni d'huile.

Pour éviter d'endommager votre audition, n'écoutez pas pendant de longues périodes à volume élevé.

Ne pas exposer les piles à des sources de chaleur extrême, telles que la lumière directe du soleil ou les flammes nues.

La température de fonctionnement idéale pour ce produit et ses accessoires se situe entre 5°C (41°F) et 35°C (95°F).

L'adaptateur doit être installé près de l'appareil et doit être facilement accessible.

N'utilisez pas ce produit dans des environnements de chaleur ou de froid extrêmes. N'exposez jamais cet appareil à un fort ensoleillement ou à des environnements humides.

ISTRUZIONI DE MISE AU REBUT APPROPRIÉE



Ce symbole, indiqué sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine causé par une élimination incontrôlée des déchets, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Déchets d'équipements électriques et électroniques

Les utilisateurs domestiques doivent contacter soit le détaillant où ils ont acheté ce produit, soit leur bureau gouvernemental local, pour obtenir des informations sur l'endroit et la manière dont ils peuvent apporter cet article pour un recyclage respectueux de l'environnement. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leurs fournisseurs et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux pour l'élimination.

AVERTISSEMENTS CE

1) N'installez pas cet équipement dans un espace confiné ou intégré comme une bibliothèque ou une unité similaire, et maintenez des conditions de ventilation adéquates. La ventilation ne doit pas être obstruée en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

2) AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à l'égouttement ou aux éclaboussures, et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

3) AVERTISSEMENT : La fiche de l'adaptateur est utilisée comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement opérationnel.

5) Fréquence : 2,402 GHz - 2,48 GHz

6) Puissance de transmission maximale : 10 dBm

AVERTISSEMENTS ISED

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS exemptés de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

L'appareil respecte l'exemption des limites d'évaluation de routine dans la section 2.5 de la RSS 102 et la conformité à l'exposition RF de la RSS-102, les utilisateurs peuvent obtenir des informations canadiennes sur l'exposition RF et la conformité.

Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Si prega di leggere attentamente questo manuale utente e conservarlo per riferimenti futuri.

Non apportare modifiche non autorizzate al prodotto, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza, la conformità normativa, le prestazioni del sistema e potrebbe annullare la garanzia.

Evitare cadute.

Non smontare.

Non immergere in acqua.

Evitare temperature estreme.

Non utilizzare il dispositivo all'aperto durante i temporali.

Utilizzare cavi originali o certificati.

Non posizionare oggetti pericolosi sopra questo dispositivo (ad es. oggetti pieni di liquido, candele accese).

Pulire con un panno morbido e asciutto, privo di lanugine. Non utilizzare detergenti corrosivi o olio.

Per evitare danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi.

Non esporre le batterie a fonti di calore estremo come la luce solare diretta o fiamme libere.

La temperatura di funzionamento ideale per questo prodotto e i suoi accessori è compresa tra 5°C (41°F) e 35°C (95°F).

L'adattatore dovrebbe essere installato vicino al dispositivo e facilmente accessibile.

Non utilizzare questo prodotto in ambienti di caldo o freddo estremo. Non esporre mai questo dispositivo a forte luce solare o ambienti umidi.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO CORRETTO



Questo simbolo, mostrato sul prodotto o sul suo imballaggio, indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici alla fine della sua vita utile. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, si prega di separarlo dagli altri tipi di rifiuti e di riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Gli utenti domestici devono contattare il rivenditore presso cui hanno acquistato questo prodotto o l'ufficio governativo locale per dettagli su dove e come possono portare questo articolo per un riciclaggio rispettoso dell'ambiente. Gli utenti aziendali devono contattare i loro fornitori e controllare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere mescolato con altri rifiuti commerciali per lo smaltimento.

AVVERTENZE CE

1) Non installare questo apparecchio in uno spazio chiuso o incorporato, come una libreria o un'unità simile, e mantenere condizioni di ventilazione adeguate. La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.

2) AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e nessun oggetto pieno di liquido, come vasi, deve essere posizionato sull'apparecchio.

3) AVVERTENZA: La spina dell'adattatore viene utilizzata come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente operabile.

5) Frequenza: 2,402 GHz - 2,48 GHz

6) Potenza massima di trasmissione: 10 dBm

AVVERTENZE ISED

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi ai RSS esenti da licenza di Innovazione, Scienza e Sviluppo Economico Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) Questo dispositivo non deve causare interferenze.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, inclusa quella che potrebbe causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Il dispositivo soddisfa l'esenzione dai limiti di valutazione di routine nella sezione 2.5 di RSS 102 e la conformità all'esposizione RF di RSS-102, gli utenti possono ottenere informazioni canadesi sull'esposizione RF e la conformità.

Questo trasmettitore non deve essere co-locato o funzionare in congiunzione con qualsiasi altra antenna o trasmettitore.

Questo apparecchio deve essere installato e utilizzato con una distanza minima di 20 centimetri tra il radiatore e il tuo corpo.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente este manual de usuario y guárdelo para futuras consultas.

No realice alteraciones no autorizadas en el producto, ya que esto podría comprometer la seguridad, el cumplimiento normativo, el rendimiento del sistema y anular la garantía.

Evite caídas.

No desmonte.

No sumerja en agua.

Evite temperaturas extremas.

No utilice el dispositivo al aire libre durante tormentas eléctricas.

Utilice cables originales o certificados.

No coloque objetos peligrosos encima de este dispositivo (por ejemplo, objetos llenos de líquido, velas encendidas).

Limpie con un paño suave y seco, que no suelte pelusa. No use limpiadores corrosivos ni aceites.

Para evitar daños auditivos, no escuche durante períodos prolongados a alto volumen.

No exponga las baterías a fuentes de calor extremo, como la luz solar directa o llamas abiertas.

La temperatura de funcionamiento ideal para este producto y sus accesorios es entre 5°C (41°F) y 35°C (95°F).

El adaptador debe estar instalado cerca del dispositivo y ser fácilmente accesible.

No utilice este producto en ambientes de calor o frío extremos. Nunca exponga este dispositivo a la luz solar intensa o ambientes húmedos.

INSTRUCCIONES PARA UNA DISPOSICIÓN ADECUADA



Esta marca, que se muestra en el producto o su embalaje, indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos

El usuario doméstico debe ponerse en contacto con el minorista donde compró este producto, o con la oficina gubernamental local, para obtener información sobre dónde y cómo llevar este artículo para su reciclaje ambientalmente seguro. Los usuarios comerciales deben ponerse en contacto con sus proveedores y verificar los términos y condiciones del contrato de compra. Este producto no debe mezclarse con otros desechos comerciales para su eliminación.

ADVERTENCIAS CE

1) No instale este equipo en un espacio confinado o empotrado, como una estantería o una unidad similar, y mantenga condiciones de ventilación adecuadas. La ventilación no debe obstruirse cubriendo las aberturas de ventilación con artículos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

2) ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras, y no se deben colocar objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato.

3) ADVERTENCIA: El enchufe del adaptador se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe ser fácilmente operable.

5) Frecuencia: 2.402 GHz - 2.48 GHz

6) Potencia máxima de transmisión: 10 dBm

ADVERTENCIAS ISED

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

El dispositivo cumple con la exención de los límites de evaluación rutinaria en la sección 2.5 de RSS 102 y con la conformidad de exposición RF de RSS-102, los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición RF y la conformidad. Este transmisor no debe colocarse ni operar en conjunto con ninguna otra antenna o transmisor. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo.



SAKERHETSINSTRUKTIONER

Läs denna användarmanual noggrant och spara den för framtida referens.

Gör inga obehöriga ändringar av produkten, eftersom detta kan äventyra säkerheten, följsamheten med regler, systemets prestanda och kan ogiltigförklara garantin.

Undvik att tappa den.

Montera inte isär den.

Undvik att sänka ned den i vatten.

Undvik extrema temperaturer.

Använd inte enheten utomhus under åskväder.

Använd original- eller certifierade kablar.

Placera inte farliga föremål ovanpå denna enhet (t.ex. vätskefyllda föremål, tända ljus).

Rengör med en torr, mjuk, luddfri trasa. Använd ingen frätande rengöringsmedel eller olja.

För att undvika hörselskador, lyssna inte under längre perioder med hög volym.

Utsätt inte batterierna för extrem värme som direkt solljus eller öppna lågor.

Den ideala drifttemperaturen för denna produkt och dess tillbehör är mellan 5°C och 35°C.

Adaptorn bör installeras nära enheten och vara lättillgänglig.

Använd inte denna produkt i miljöer med extrem värme eller kyla. Utsätt aldrig denna enhet för starkt solsken eller fuktiga miljöer.

KORREKT AVFALLSHANTERING



Denna märkning på produkten eller dess förpackning indikerar att produkten inte ska slängas med annat hushållsavfall vid slutet av dess livslängd. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, vänligen separera detta från andra typer av avfall och återvinn det ansvarsfullt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser.

Avfall av Elektrisk och Elektronisk Utrustning

Privatpersoner bör kontakta återförsäljaren där de köpte produkten eller sitt lokala myndighetskontor för detaljer om var och hur de kan lämna in denna produkt för miljövänlig återvinning. Företagsanvändare bör kontakta sina leverantörer och kontrollera villkoren för inköpsavtalet. Produkten bör inte blandas med annat kommersiellt avfall för bortforsling.

CE VARNINGAR

- 1) Installera inte denna utrustning i ett instängt utrymme eller en inbyggd plats, såsom en bokhylla eller liknande enhet, och säkerställ god ventilation. Ventilationen får inte hindras av att täcka ventilationsöppningarna med föremål som tidningar, dukar, gardiner etc.
- 2) WARNING: För att minska risken för brand eller elektrisk stöt, utsätt inte denna apparat för regn eller fukt. Apparaten ska inte utsättas för droppande eller stänkande vätska, och föremål som innehåller vätska, som vaser, ska inte placeras på apparaten.
- 3) WARNING: Adapterpluggen används som frånkopplingsanordning, och frånkopplingsanordningen ska alltid vara lättåtkomlig.
- 5) Frekvens: 2.402GHz-2.48GHz
- 6) Max. sändningseffekt: 10 dBm

ISED VARNINGAR

Denna enhet innehåller licensfria sändare/mottagare som uppfyller Innovation, Science and Economic Development Canada's licensfria RSS (s). Driften är underkastad följande två villkor:

- (1) Denna enhet får inte orsaka interferens.
 - (2) Denna enhet måste acceptera all interferens, inklusive interferens som kan orsaka oönskad drift av enheten.
- Enheten uppfyller undantaget från rutinbedömningsgränserna i avsnitt 2.5 av RSS 102 och efterlevnad av RSS-102 RF-exponering, användare kan erhålla kanadensisk information om RF-exponering och efterlevnad. Denna sändare får inte vara placerad tillsammans med eller användas i samband med någon annan antenn eller sändare. Utrustningen bör installeras och användas med ett minimalt avstånd på 20 centimeter mellan strålaren och din kropp.



VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door en bewaar hem voor toekomstig gebruik.

Breng geen ongeautoriseerde wijzigingen aan het product aan, dit kan de veiligheid, de naleving van de regelgeving, de systeemprestaties en de garantie beïnvloeden.

Vermijd vallen.

Niet demonteren.

Niet onderdompelen in water.

Vermijd extreme temperaturen.

Gebruik het apparaat niet buitenshuis tijdens onweer.

Gebruik originele of gecertificeerde kabels.

Plaats geen gevaarlijke voorwerpen op dit apparaat (bijv. met vloeistof gevulde voorwerpen, brandende kaarsen).

Reinig met een droge, zachte, pluisvrije doek. Gebruik geen corrosieve reiniger of olie.

Om gehoorbeschadiging te voorkomen, luister niet gedurende langere tijd op hoog volume.

Stel de batterijen niet bloot aan extreme hittebronnen zoals direct zonlicht of open vlammen.

De ideale bedrijfstemperatuur voor dit product en zijn accessoires ligt tussen 5°C (41°F) en 35°C (95°F).

De adapter moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.

Gebruik dit product niet in omgevingen met extreme hitte of kou. Stel dit apparaat nooit bloot aan fel zonlicht of vochtige omgevingen.

JIJSTE AFVOERINSTRUCTIES



Dit symbool, dat op het product of de verpakking ervan staat, geeft aan dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, scheid dit product van andere soorten afval en recycle het op verantwoorde wijze om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.

AFVAL VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkelier waar zij dit product hebben gekocht, of met hun lokale overheidskantoor, voor details over waar en hoe zij dit artikel kunnen inleveren voor milieuvriendelijke recycling. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leveranciers en de voorwaarden van de aankoopovereenkomst controleren. Dit product mag niet worden gemengd met ander commercieel afval voor verwijdering.

CE-WAARSCHUWINGEN

- 1) Installeer deze apparatuur niet in een besloten of ingebouwde ruimte zoals een boekenkast of een soortgelijke eenheid, en zorg voor adequate ventilatiecondities. De ventilatie mag niet worden belemmerd door ventilatieopeningen te bedekken met items zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.
- 2) WAARSCHUWING: Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en er mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
- 3) WAARSCHUWING: De adapterstekker wordt gebruikt als een ontkoppelingsapparaat, het ontkoppelingsapparaat moet gemakkelijk te bedienen zijn.
- 5) Frequentie: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- 6) Maximale zendvermogen: 10 dBm

ISED-WAARSCHUWINGEN

Dit apparaat bevat vergunningvrije zenders/ontvangers die voldoen aan de vergunningvrije RSS's van Innovatie, Wetenschap en Economische Ontwikkeling Canada. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken.
 - (2) Dit apparaat moet interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.
- Het apparaat voldoet aan de vrijstelling van de routinematige evaluatiegrenzen in sectie 2.5 van RSS 102 en de naleving van RF-blootstelling van RSS-102, gebruikers kunnen Canadese informatie over RF-blootstelling en naleving verkrijgen. Deze zender mag niet worden geplaatst of gebruikt in combinatie met een andere antenne of zender. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 centimeter tussen de radiator en uw lichaam.



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie tę instrukcję obsługi i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

Nie dokonuj nieautoryzowanych zmian w produkcie, ponieważ może to wpłynąć na bezpieczeństwo, zgodność z przepisami, wydajność systemu i może unieważnić gwarancję.

Unikaj upuszczania.

Nie demontuj.

Nie zanurzaj w wodzie.

Unikaj ekstremalnych temperatur.

Nie używaj urządzenia na zewnątrz podczas burzy z piorunami.

Używaj oryginalnych lub certyfikowanych kabli.

Nie stawiaj niebezpiecznych przedmiotów na tym urządzeniu (np. przedmiotów wypełnionych cieczą, zapalonych świec).

Czyść suchą, miękką, niepylącą ściereczką. Nie używaj żadnych korozyjnych środków czyszczących ani oleju.

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie słuchaj przez dłuższy czas na dużej głośności.

Nie wystawiaj baterii na działanie ekstremalnych źródeł ciepła, takich jak bezpośrednie światło słoneczne lub otwarty ogień.

Idealna temperatura robocza produktu i jego akcesoriów wynosi od 5°C (41°F) do 35°C (95°F).

Adapter powinien być zainstalowany w pobliżu urządzenia i powinien być łatwo dostępny.

Nie używaj tego produktu w środowiskach o ekstremalnych temperaturach lub zimnie. Nigdy nie wystawiaj tego urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotnych środowisk.

PRAWIDŁOWE INSTRUKCJE UTYLIZACJI



Znak ten umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać z innymi odpadami domowymi po zakończeniu jego cyklu życiowego. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego związanemu z niekontrolowanym usuwaniem odpadów, należy oddzielić ten produkt od innych rodzajów odpadów i poddać go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.

Odpady elektryczne i elektroniczne

Użytkownicy domowi powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupili ten produkt, lub z lokalnym urzędem gminy, aby uzyskać informacje o tym, gdzie i jak można oddać ten przedmiot do ekologicznego recyklingu. Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się ze swoimi dostawcami i sprawdzić warunki umowy zakupu. Tego produktu nie należy mieszać z innymi odpadami komercyjnymi przeznaczonymi do usunięcia.

OSTRZEŻENIA CE

- 1) Nie instaluj tego sprzętu w zamkniętej lub wbudowanej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobna jednostka, i utrzymuj odpowiednie warunki wentylacji. Wentylacja nie może być utrudniona przez przykrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy, zasłony itp.
- 2) OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie wystawiaj tego urządzenia na deszcz lub wilgoć. Urządzenie nie może być wystawione na kapanie lub ochłapanie, a na urządzeniu nie mogą być umieszczane przedmioty wypełnione płynem, takie jak wazon.
- 3) OSTRZEŻENIE: Wtyczka zasilacza jest używana jako urządzenie rozłączające, urządzenie rozłączające musi być łatwo dostępne.
- 5) Częstotliwość: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- 6) Maks. moc nadawcza: 10 dBm

OSTRZEŻENIA ISED

Urządzenie to zawiera nadajniki/odbiorniki zwolnione z licencji, które są zgodne z RSS zwolnionymi z licencji Innowacji, Nauki i Rozwoju Gospodarczego Kanady. Działanie podlega następującym dwóm warunkom:

- (1) Urządzenie to nie może powodować zakłóceń.
 - (2) Urządzenie to musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie urządzenia.
- Urządzenie spełnia zwolnienie z rutynowych limitów oceny w sekcji 2.5 RSS 102 i zgodności z RSS-102 RF, użytkownicy mogą uzyskać kanadyjskie informacje na temat narażenia na promieniowanie RF i zgodności.
- Ten nadajnik nie może być umieszczony ani używany w połączeniu z inną anteną lub nadajnikiem. Sprzęt ten należy instalować i używać, zachowując minimalną odległość 20 cm między radiatorem a ciałem.



VEILIGHEIDSLNSTRUCTIES

Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Breng geen ongeautoriseerde wijzigingen aan op het product, omdat dit de veiligheid, naleving van regelgeving, systeemprestaties kan beïnvloeden en de garantie ongeldig kan maken.

Vermijd vallen.

Niet demonteren.

Niet onderdompelen in water.

Vermijd extreme temperaturen.

Gebruik het apparaat niet buitenshuis tijdens onweer.

Gebruik originele of gecertificeerde kabels.

Plaats geen gevaarlijke voorwerpen op dit apparaat (bijv. met vloeistof gevulde voorwerpen, brandende kaarsen).

Reinig met een droge, zachte, pluisvrije doek. Gebruik geen corrosieve reiniger of olie.

Om gehoorbeschadiging te voorkomen, luister niet gedurende langere tijd op hoog volume.

Stel de batterijen niet bloot aan extreme hittebronnen zoals direct zonlicht of open vlammen.

De ideale bedrijfstemperatuur voor dit product en zijn accessoires ligt tussen 5°C (41°F) en 35°C (95°F).

De adapter moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.

Gebruik dit product niet in omgevingen met extreme hitte of kou. Stel dit apparaat nooit bloot aan fel zonlicht of vochtige omgevingen.

JUISTE VERWIJDERINGSINSTRUCTIES



Dit symbool, getoond op het product of de verpakking ervan, geeft aan dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, scheid dit product van andere soorten afval en recycle het op verantwoorde wijze om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen.

Afval van elektrische en elektronische apparatuur

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkelier waar zij dit product hebben gekocht, of het lokale overheidskantoor, voor details over waar en hoe zij dit artikel kunnen inleveren voor milieuvriendelijke recycling. Commerciële gebruikers moeten contact opnemen met hun leveranciers en de voorwaarden van de koopovereenkomst controleren. Dit product mag niet worden gemengd met ander commercieel afval voor verwijdering.

CE WAARSCHUWINGEN

1) Installeer deze apparatuur niet in een besloten of ingebouwde ruimte zoals een boekenkast of een soortgelijke eenheid, en zorg voor adequate ventilatiecondities. De ventilatie mag niet worden belemmerd door ventilatieopeningen te bedekken met items zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz.

2) WAARSCHUWING: Om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen, stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en er mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

3) WAARSCHUWING: De adapterstekker wordt gebruikt als een ontkoppelingsapparaat, het ontkoppelingsapparaat moet gemakkelijk te bedienen zijn.

5) Frequentie: 2,402 GHz - 2,48 GHz

6) Maximale zendvermogen: 10 dBm

ISED WAARSCHUWINGEN

Dit apparaat bevat vergunningvrije zenders/ontvangers die voldoen aan de vergunningvrije RSS's van Innovatie, Wetenschap en Economische Ontwikkeling Canada. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

(1) Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken.

(2) Dit apparaat moet interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Het apparaat voldoet aan de vrijstelling van de routinematige evaluatiegrenzen in sectie 2.5 van RSS 102 en de naleving van RF-blootstelling van RSS-102, gebruikers kunnen Canadese informatie over RF-blootstelling en naleving verkrijgen.

Deze zender mag niet worden geplaatst of gebruikt in combinatie met een andere antenne of zender. Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 centimeter tussen de radiator en uw lichaam.

Declaration of Conformity

We (Manufacturer is responsible for this declaration)
Ultimea Technology (Shenzhen) Limited
(Company name)

20th Floor, Building 4, Tianan Cloud Park, Bantian St.,
Longgang District Shenzhen, China 518000
(Company address)

Declare under our sole responsibility that the product
Trade Mark: ULTIMEA
Product Name: Apollo S90 9.1 Channel Detachable Lighting
Soundbar with Dolby Atmos
Model No.: U3820

To which this declaration relates is in conformity with
the essential requirement set out in the Council Directive
on the Approximation of the laws of the Member States
relating to RED Directive (2014/53/EU) & RoHS (2011/
65/EU) product is responsible to affix CE marking, the
following standards were applied:

EN 55032:2015/A1:2020
EN 55035:2017/A11:2020
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013/A2:2021
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN 50663: 2017
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Full Name: Yoyo.Yu
Position: Approbation Manager
Signature: 
Place/Date: Shenzhen, China / Sept.20-2024

Trade Marks:



Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.



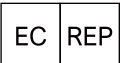
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Ultimea Technology (Shenzhen) Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

ULTIMEA

Apollo S90 9.1 Channel Detachable Lighting Soundbar with Dolby Atmos
Model No.: U3820



Ultimea GmbH
Buchenring 57, 22359 Hamburg, Germany



EVATOST CONSULTING LTD
Office 101 32 Threadneedle Street, London,
United Kingdom, EC2R 8AY

@Dynamic Inc. All rights reserved, registered in the United States and other countries.
9804 Crescent Center Drive, Suite 604, Rancho Cucamonga, CA 91730
Made in China
Manufacturer: Ultimea Technology (Shenzhen) Limited
Address: 20th Floor, Building 4, Tianan Cloud Park, Bantian St.,
Longgang District, Shenzhen, China 518000

Manufacturer Contact Information:
+1 888-598-8875 (US)
Mon-Fri 9am-5pm (PST)  support@ultimea.com
 +49 89-628-25828 (EU)
Mon-Fri 9am-5pm (CET)  support.ultimea.com

Contact our service team for support. We're glad to help.



Download Ultimea App



Search for "ULTIMEA" on social media.

